

Lexique

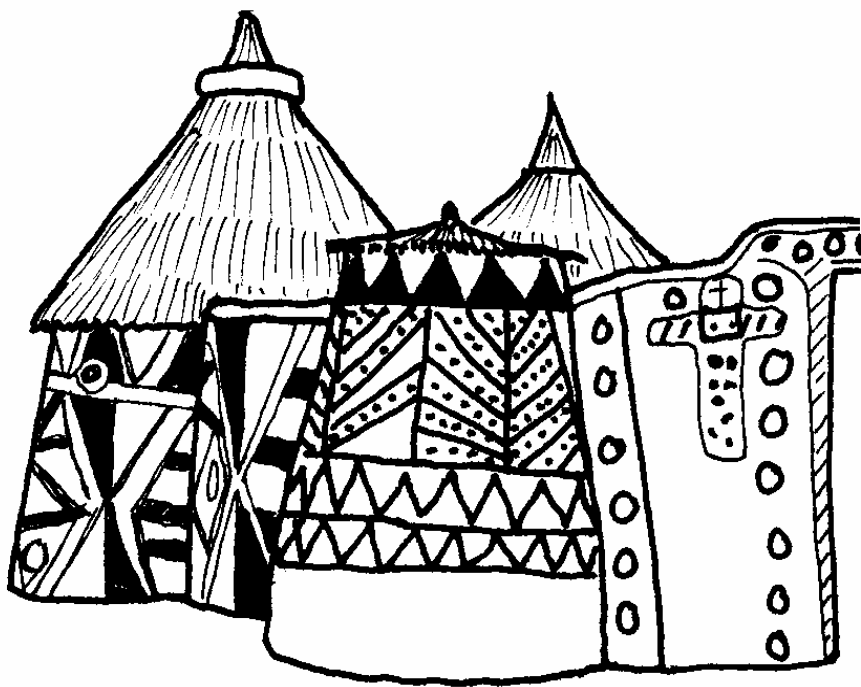
français - ninkare



Lexique

3500 mots

français - ninkare



L'alphabet utilisé dans cette publication est en accord avec
l'alphabet agréé par la Commission Nationale des Langues
Burkinabè.

Première édition
Première impression
Premier trimestre 2009

© Société Internationale de Linguistique (SIL)
01 B.P.1784 Ouagadougou 01, Burkina Faso

Pour améliorer les prochaines éditions, envoyez vos questions et
vos suggestions à :

Awēnne et Awēnpoka

01 B.P. 1784, Ouagadougou,

Adresse électronique : Urs-Idda_Niggli@sil.org

Nous remercions toutes les personnes qui nous ont aidés à
collecter et expliquer ces proverbes.

Ce livre peut aussi être téléchargé de l'Internet sur le site
[www. SIL-Burkina.org](http://www.SIL-Burkina.org)

NA0509



Lexique

Français – Ninkãɛ

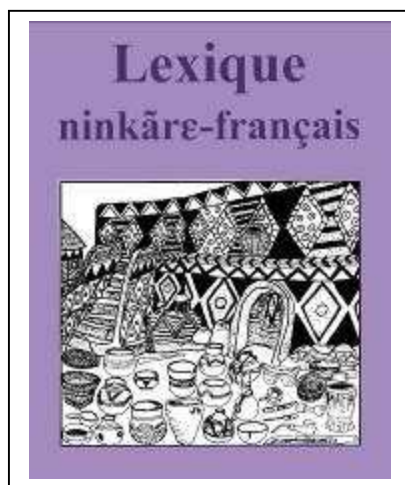
Le présent lexique ne prétend pas constituer un dictionnaire <Français – Ninkãɛ> , mais il constitue simplement un **index** qui a pour but d'aider le lecteur à trouver le sens d'un mot français en Ninkãɛ.

Parfois un mot français a plusieurs équivalents en Ninkãɛ. C'est assez difficile de donner une traduction exacte des mots dans une autre langue.

Pour plus d'informations sur les mots en ninkãɛ vous pouvez consulter le livre intitulé :

« **Lexique
ninkãɛ – français** ».

Les mots sont classés dans l'ordre alphabétique français. L'alphabet de la langue française compte 26 lettres qui dans l'ordre alphabétique sont :



a b c d e f g h i j k l m n
o p q r s t u v w x y z

A

A - a

abandon	<i>n.</i> basga	accoucher	<i>v.</i> dɔge
abandonner	<i>v.</i> base	accoutumer (s')	<i>v.</i> mālōm
abcès	nōtānke'ɛŋa	accroché (être)	<i>v.</i> gv
abeille	<i>n.</i> sīfo		<i>v.</i> yaga
abîmé (être)	<i>v.</i> sā'am	accrocher	<i>v.</i> yagle
aboïement	<i>n.</i> wɛsga	accrocher, poser sur, coller	<i>v.</i> gv'vlɛ
abondance	<i>n.</i> buka	accroupir (s')	<i>v.</i> dōbre
abondant (être)	<i>v.</i> buge	accumuler	<i>v.</i> kuge
aboyer	<i>v.</i> wese	accusateur	<i>n.</i> dēndōta
abreuver, faire boire	<i>v.</i> yūuse	accusation	<i>n.</i> dōrga
abreuvoir	<i>n.</i> yūula	accuser (injustement)	<i>v.</i> dōre
abreuvoir (volaille)	<i>n.</i> nōsare	achat	<i>n.</i> da'a
abri	<i>n.</i> lantɔɔ zē'a	acheter	<i>v.</i> da
abriter (s')	<i>v.</i> lante	acheteur, client	<i>n.</i> da'ara
absurdement, stupidement, déraisonnablement	<i>adv.</i> bvra	acide	<i>adj.</i> mi'isgo
acacia gourmaensis	<i>n.</i> gō-yīliŋa	acide (être)	<i>v.</i> mi'ige
acacia macrostachya	<i>n.</i> gō-sabga	acidité	<i>n.</i> mi'isum
acacia siberiana	<i>n.</i> gō-peelŋo	action, comportement	<i>n.</i> urgɔ
acacia tortilis	<i>n.</i> gō-mōlga	action, comportement, conduite	<i>n.</i> yel-urɛ
accepter	<i>v.</i> sake	administrateur	<i>n.</i> yel-māala
accompagner	<i>v.</i> kɔlge	administration	<i>n.</i> yel-māalgɔ zē'a
accouchement	<i>n.</i> dɔka		

adorer *v.* nā'ase
 adossé (être) *v.* dɛla
 adosser (s') *v.* lantɛ *v.* dente
 adresser des condoléances
v. sōɲɛ
 adulte *n.* bōnkɛka
 adultère *n.* bōsu
 adultère (faire l') *v.* tūule
 adultère, immoralité *n.* yalsɪ
 adversaire *n.* dataaga
 affaire *n.* yelle
 affaires *n.* lɔgrɔ
 affamé (être) *v.* vibe
 afin que *cj.* tu
 agitation, émeute,
 soulèvement *n.* girgiri
 agneau *n.* puɫa
 agréable *adj.* yēlga *adj.* yēlvɪm
 agréable (être) *v.* yāke
 aide *n.* sōɲɛ *n.* sōɲra
 aider, assister *v.* sōɲɛ
 aigle fascié *n.* sulga
 aigle martial *n.* sul-pɛɛlga
 aigle vocifer (aigle pêcheur)
n. tug-pɛɛlga
 aigre (être) *v.* mi'ige
 aigrette garzette *n.* pɛrtānkonne

aiguille *n.* vūulɲa *n.* fupīim
 aiguiser *v.* sulɛ
 aile *n.* kempaka
 aimer *v.* nōɲɛ
 ainsi *adv.* wāna
 ainsi, cela *dém.* bela
 air *n.* sapebsvɪm *n.* pebsvɪm
 aisselle *n.* kempaka
 ajouter *v.* pa'ase
 ajustement, égalité *n.* zōsɲɔ
 ajuster, mesurer, égaliser
v. zōsōm
 alcool *n.* dā-toogo
 alignement de cailloux
n. kug-kɔka
 aliment *n.* bōnditla
 aliments *n.* bvɪm
 aller *v.* sēɲɛ
 aller (s' en) *v.* fōrge
 aller à (vélo, cheval etc.) *v.* bā
 aller aux toilettes *dōbrɛ* nama
 aller ça et là *v.* yā *v.* losnɪ
 aller en vue de *aux.* ka, ta
 aller pour *aux.* wv
 aller rejoindre *v.* bvɪge, babɛ
 aller trouver *v.* tuke
 aller, partir *v.* we

alliance

alliance *n.* nōor–bīŋre
 allié, belle–famille *n.* dεεma
 alliés, ceux qui sont derrière
n. poorvmdōma
 allumer *v.sg.* laŋε *pl.* lasvum, *v.* yō
 allumer (le feu) *v.* tvvrε
 allumette *n.* mankēa
 alouette bourdonnante
n. nangōnna
 alphabétisation buur–karēŋrε
 aluminium *n.* waasrε
 amarante commun *n.* zōŋniila
 âme *n.* sla
 amener, apporter tarı wa'am
 amer (être) *v.* tō
 amertume *n.* kamāa, sūtoogo
 ami *n.* zō *n.* strε
 ami(e), chéri(e), amant(e)
 (du sexe opposé) *n.* zεba
 amitié *n.* zōtō, *n.* sūtō
 amour *n.* nōŋrε
 amulette (forme de lune) *n.* wōrga
 an *n.* yvvrε
 ananas *n.* aburbε
 ancêtre *n.* yaaba
 ancien *n.* kēema
 ancien, vieux *adj.* kεka

âne *n.* bōŋa
 âne mâle bōn–dōō
 âne sauvage *n.* webōŋa
 ange *n.* maleka
 animal *n.* dūŋa
 animal domestique *n.* yir–dūŋa
 animal femelle *n.* dūn–yā'anja
 animal maigre *n.* dūn–wōŋō
 animal mâle *n.* dūn–daa
 animal sauvage *n.* we–dūŋa
n. go–dūŋa
 anneau *n.* nutva *n.* tesōŋko
 année *n.* yvvrε
 année passée, an dernier
adv. dεa
 année prochaine *adv.* zılsā
 annonce *n.* mōolgo
 annoncer *v.* mōole
 annoncer un décès *v.* yōge
 annulaire
n. tēŋasvka nu'ubi–taglŋa
 ânon bōn–biire
 antilope cheval *n.* kāfō
 anus *n.* vvlgo
 apercevoir, voir de loin *v.* tūule
 aplatir, déformer *v.* wēge
 apparaître à la surface *v.* puke

appartenir

appartenir *v. soe*
 appel *n. wi'a*
 appeler *v. wi*
 appliquer sur *v. taale*
 apprécier, estimer *v. māmse*
 apprendre, étudier *v. zāsvm*
 apprêter (s') *v. māasvm*
 approcher (s') *v. lem*
 appuyer *v.sg. dī, v.pl. dī'ise*
 appuyer sur (s') *v. tike*
 après (faire) *aux. dee*
 après-demain *adv. daasā*
 après-midi *wēn-gelŋa*
 après-midi, soir *n. zaanōore*
 arachide *n. sēnkaafō*
 sēnka-mēŋka, sēnka-bōŋa
 araignée *n. valŋa*
 araignée poilue *n. penzeergo*
 arbre *n. tia*
 arbre à étages *n. ti-etaazi*
 arbre à soie *n. pu'ugo*
 arbre épineux *n. gō'a*
 arbre parasitique
 n. wasvmwalle
 arbuste cure dents *n. sigriga*
 arc *n. tāpō*
 arc-en-ciel *n. gōmati-tāpō*

ardoise *n. gvlsɪgō dōgō*
 argent *n. lagfō*
 argile *n. yōkō*
 armoire *n. kobōōti*
 arracher *v.sg. vike, pl. vige, v. zē*
 v. kirgε, v.sg. vōogε, v.pl. vō
 arracher de force *v.sg. fāagε*
 v.pl. fā
 arracher, cueillir *v. tōsgε*
 arrangement *n. māalgō*
 arranger *v. māalε, v. malgε*
 arrêt *n. ze'elgo*
 arrêter *v. tōkε, v. kl'tlv̄m*
 arrêter (s') *v. ze'ele, v. teke*
 arriver *v. paagε*
 arriver (pour jours ou saisons)
 v. wiige
 arriver ici *v.loc. paam*
 arrogance *n. tita'alvm, n. keko*
 arroser *v. zēgε*
 arrosoir *n. warzōōru*
 artère *n. zlum sore*
 ascaris (parasite) *n. kāntīa*
 asperger *v. mīise, v. lobge*
 aspiration *n. vēere*
 aspirer, pomper *v. fōogε*
 v. vēeε, v.sg. fēeε, v.pl. fēese

assemblée

assemblée *n.* lagɪŋɔ
 assembler (s') *v.* lagum
 asseoir (s') *v.* zɪ'ire
 assez (être) *v.* seke
 assidu (être) *v.* wɪsge
 assiette *n.* laaga
 assis (être) *v.* zɪ, zēa
 association *n.* anaag-nōore
 associer (s') *v.* naage
 assombrir *v.* yōolum, *v.* sobe
 assurance *n.* sū-ke'ejo
 attache en paille *n.* gvrɲa
 attacher *v.* bobbe, *v.* lv, *v.* gvre
 attaquer *v.* gube
 atteler *v.* sɔge
 attendre *v.* gu
 attention *n.* guusgo
 attiser *v.* pebse
 attiser, souffler *v.* wisge
 attraper *v.sg.* yōke, *v.pl.* yōge
 au bord de *post.* nōore
 au ciel *n.loc.* wēnnum
 au marché *n.loc.* da'am
 au milieu *post.* tēɲasvka
adv. svkam
 au moment où *n.* se'em mā'a
 wēn-se'ere

au sujet de *post.* yelle
 aube (à l') *adv.* bewiine
 aubergine *n.* beego, *n.* kōnne
n. kōntva, *n.* yāadva
 aucun *ind.* nēra nēra
 augmenter *v.* fuɲge
 aujourd'hui *adv.* zɪna
 aulacode, agouti *n.* saale
 auriculaire, petit doigt
n. kēnkernɲa nu'ubiire
 aurore *n.* sōore
 aussi (faire) *aux.* po
 aussi, également *adv.* mē
 autel *n.* kāabgɔ bɪmbɪnne
 autel (ancêtre féminine) *n.* nma
 autel (ancêtre mâle) *n.* nso
 autel de la terre *n.* tēngānne
 automobile *n.* lokua, loore
 autre *adj.* zāɲka, *ind.* ayēma
 autrefois *adv.* kvrvum
 auxiliaire du futur *aux.* wvn
 auxiliaire du futur négatif
aux. kān
 avaler *v.* vole
 avancer *v.* tvke
 avancer (de la nuit) *v.* svtvum
 avant (faire) *v.* dēɲe

avant que

avant que	dee ti
avantage (faire d')	<i>aux.</i> māln
avant-hier	<i>adv.</i> daare
avare (être)	<i>v.</i> be
avarice	<i>n.</i> be'ero
avec	<i>post.</i> le, <i>cj.</i> la
avec, et (après consonne nasale)	<i>cj.</i> na

aveugle	<i>n.</i> fva
aveugle (être)	<i>v.</i> fo
avion	<i>n.</i> alupele
avocat (fruit)	<i>n.</i> paya
avocatier	<i>n.</i> paya tia
avoir, posséder	<i>v.</i> tari
avril	vaala wōrga

B

B – b

babouin doguera	<i>n.</i> wāanfōɔɔ
bagages	<i>n.</i> lōgrɔ
bagarre	<i>n.</i> zebre
bagarrer (se)	<i>v.</i> zebe
bagarreur, querelleur	<i>n.</i> zebzebra
baigner (se)	<i>v.</i> būm
bâillement	<i>n.</i> ya'anɔ
bailler	<i>v.</i> ya'am
baisser	<i>v.sg.</i> bo'oge
baisser (la tête)	<i>v.</i> suure
baisser le prix au cours du marchandage	<i>v.</i> barse
balai	<i>n.</i> sɔɔɔɔ
balancement	<i>n.</i> zāalɔ
balancer	<i>v.</i> zāalvm

balançoire	<i>n.</i> zāalɔa
balayer	<i>v.</i> puɔe
balbuzard pêcheur	<i>n.</i> sul-zī'irɔa
ballon	<i>n.</i> boole
ballottage	<i>n.</i> yeɔlvɔ
ballotter	<i>v.</i> yeɔlvɔm
bambou	<i>n.</i> mēelɔ
banane	<i>n.</i> kodugu
banane plantain	<i>n.</i> bodia
banc	<i>n.</i> kvka, <i>n.</i> kvɔ-woko
banco	<i>n.</i> tōnnɔ
bandage	<i>n.</i> vilga
bande d'étoffe	<i>n.</i> tānne
bander, attacher	<i>v.</i> vile
bandit, intrépide	<i>n.</i> bibu'a
banque	<i>n.</i> bānki

baobab	<i>n.</i> tv'a	beauté	<i>n.</i> dasānne, <i>n.</i> sōja
barbe	<i>n.</i> tεεηa	bébé	<i>n.</i> billa
barbican à poitrine rouge	<i>n.</i> zoore	bégaiement	<i>n.</i> birga
barbican de Vieillot	<i>n.</i> kokok	bégayer	<i>n.</i> birgo
barque, bateau	<i>n.</i> õorηɔ	bégayer	<i>v.</i> bire
barrage	<i>n.</i> baraasi	beignet	<i>n.</i> gāare, <i>n.</i> benyõ
barrique	<i>n.</i> ānkɔra	bélier	<i>n.</i> pe-raaga
bas (en bas de)	<i>post.</i> tilum	bélier (jeune)	<i>n.</i> pe-dɔbga
bas-fond	<i>n.</i> bõ'ogɔ	belle-mère	<i>n.</i> dεem-pɔka
bas-ventre	<i>n.</i> sakɔja	belle-soeur (frère ou soeur de l'épouse)	<i>n.</i> dase
barbion à front jaune	<i>n.</i> katartote	belle-soeur (soeur du mari)	<i>n.</i> pɔse
bateleur des savanes	<i>n.</i> tug-sabga	bénédition	<i>n.</i> kã'a-sõηɔ
bâtitseur, maçon	<i>n.</i> tōn-mēta	bénédition, remerciement	<i>n.</i> barka
bâton	<i>n.</i> dasaare, <i>n.</i> doore	bénéfice	<i>n.</i> yõorɔ
bâtonnet	<i>n.</i> mĩrηa	benjamin, dernier né	nu'usum bia
battre	<i>v.</i> pām	berger, gardien de bêtes	<i>n.</i> dũnsĩina
battre des mains	<i>v.</i> pa	bétail et volaille	<i>n.</i> bõnkõbɔ
battue, chasse	<i>n.</i> wvvrε	bicyclette	<i>n.</i> kut-weefo
beau, joli	<i>adj.</i> dasāηa	bidon	<i>n.</i> luglugi
beaucoup	<i>adv.</i> zozo'e, <i>adv.</i> pā	bien faire	<i>v.</i> māale
beaucoup, nombreux	<i>adj.</i> zozo'e	bien que	<i>cj.</i> baa la
beau-frère	<i>n.</i> dase	bien, bon, correct	<i>adv.</i> sōja
beaux-parents	<i>n.</i> dεema		
beau-père	<i>n.</i> dεem-bvraaga		

bien-être

bien-être	<i>n.</i> laafe
bienfait, bien	<i>n.</i> sōm
bienfaiteur	<i>n.</i> sōma
bienvenue	<i>n.</i> zaare, <i>n.</i> zānne
bijoutier, orfèvre	<i>n.</i> yōka
bile, fiel	<i>n.</i> ya'afō
bilharziose	<i>n.</i> sabyū'a
billet (argent)	<i>n.</i> lag-vōogo
binage	<i>n.</i> tulgre
binage (3 ^{ème} culture)	<i>n.</i> sa'ama
binage, sarclage (1 ^{ère} culture)	<i>n.</i> dōa
biner, houer	<i>v.</i> tulge
biner, sarcler	<i>v.</i> dō
bissa	<i>n.</i> bvsāaŋa
bitis (vipère)	<i>n.</i> boosŋo
blanc	<i>adj.</i> pɛɛlga
blanc (européen, américain etc.)	<i>n.</i> nasaara, <i>n.</i> svlmi-pɛɛlga
blanchir	<i>v.</i> pelge
blanchissement	<i>n.</i> peelgo
blé	<i>n.</i> witwiti
blessé	<i>v.</i> pɔgɛ
blessure	<i>n.</i> pɔglŋɔ
bleu clair	<i>adj.</i> pōosgo
bleuâtre (et couleurs associées)	<i>adj.</i> sab-puko

boeuf	<i>n.</i> naafō
boeuf pour cultiver	<i>n.</i> na-kɔɔŋa
boire	<i>n.</i> yū
boire à petits coups	<i>v.</i> fvrgɛ
bois	<i>n.</i> daaga, <i>n.</i> dɔɔɔ
bois croisé	<i>n.</i> dɔ-puurŋa
bois long	<i>n.</i> yūuŋa
bois plat, tableau, écriteau	<i>n.</i> dɔ-palaka
bois pour damer	<i>n.</i> sāmpānne
boisson	<i>n.</i> bōn-yūula
boisson alcoolique ou sucrée	<i>n.</i> dāam
boisson, breuvage	<i>n.</i> bōn-yūula
boîte	<i>n.</i> kōnkoŋo
boiter	<i>v.</i> dū'use
boiteux	<i>n.</i> wɔbga
bol	<i>n.</i> laaga, <i>n.</i> sare
bon	<i>adj.</i> yēlga
bon (être)	<i>v.</i> zā'asvm
bon, joli	<i>adj.</i> sōŋɔ
bondir, sauter	<i>v.</i> sisge
bonheur	zuyēlga
bonne chose	<i>n.</i> bōn-sōnne <i>n.</i> yel-sōnne
bonnet	<i>n.</i> zuvōka

bonnet du chef (couronne)

bonnet du chef (couronne)		bouleverser	<i>v.</i> dāme
	<i>n.</i> mūŋa	bourdon	<i>n.</i> sīnkayua
bonté	<i>n.</i> sū–bvgsvm	bousier	<i>n.</i> bīnkila
bonus, surplus offert après		bout	<i>n.</i> ku'ulŋa
l'achat	<i>n.</i> leŋa	bout, moitié	<i>n.</i> girgo
borgne	<i>n.</i> fēko	bouteille	<i>n.</i> pentva
bosse <i>n.</i> kūnkūnne, bilimbigre		bouton (pour vêtement) <i>n.</i> bo'ote	
botte	<i>n.</i> bomne	bouton de la peau <i>n.</i> barkū'usre	
botte, boule	<i>n.</i> kille	boutonner	<i>v.</i> ga
boubou (grand)	<i>n.</i> banaaga	bovin	<i>n.</i> naafɔ
boubou traditionnel	<i>n.</i> dāmsika	bracelet	<i>n.</i> kēnkā'aga
bouc	<i>n.</i> bvtla	bracelet en cuir	<i>n.</i> polle
bouche	<i>n.</i> nōore	bracelet en ivoire	<i>n.</i> belgo
boucher	<i>v.</i> lige		<i>n.</i> wɔbgo yēnne
boucher, charcutier		bracelet en métal	<i>n.</i> bāŋa
	<i>n.</i> nēn–kɔɔsa	bracelet tordu	<i>n.</i> bān–wēelga
boucle d'oreille	<i>n.</i> tvbkazolle	branche	<i>n.</i> wille
bouclier	<i>n.</i> gōŋɔ	bras	<i>n.</i> nu'ugo
boue	<i>n.</i> beŋlōm	brasser, tourner	<i>v.</i> gurge
bouger	<i>v.pl.</i> bigse	brebis	<i>n.</i> pe–yā'anja
bouger, ébranler, secouer		bride, mors	<i>n.</i> salbre
	<i>v.sg.</i> bike, <i>v.pl.</i> bigse	brigand	<i>n.</i> fāara
bouillie	<i>n.</i> bēere	brillant, luisant	<i>idé.</i> pulɔ pulɔ
bouillie solide de mil ou de		briller	<i>v.</i> yēke
maïs	<i>n.</i> sagbo	brin	<i>n.</i> mō–biite
bouillie sucrée	<i>n.</i> kooko	brique	<i>n.</i> wate
bouillir	<i>v.</i> kɔre	briquet	<i>n.</i> kibre

briser

briser *v.sg. wike, v.pl. wige*
 brochette *n. sēnsɛŋa*
 bronze *n. yōgōm*
 brosse à dents *n. yēn-sōorga*
 brouillard *n. pika*
 brousse , *n. googo, n. mōogo*
n. weego
 bruant cannelle *n. barbē'era*
 bruit *n. voole*
 bruit (faire du) *v. voole, v. dāme*
 bruit de guerre *n. tagurga*
 bruit de joie *adv. kēnkīma*
 bruit sourd de chute *idé. bipi*
 brûler *v. kāβε, v. yō, v. lake*
 brûleur *n. yō'ora*
 brume *n. pika*

bubale *n. sɪbga*
 buffle *n. wenaafɔ*
 buisson *n. tēntuugo*
 bulbul commun *n. sɪyɔgte*
 burin (pour fendre le bois)
n. sɪrēŋa
 bruit (faire du) *v. bɔgra*
 busard des sauterelles
n. bāntawɪbga
 but *n. galle*
 buter *nā'are n wē*
 butte, sillon *n. laale*
 butter *v. sa'am*
 butter, faire des buttes *v. laale*
 bicyclette *n. kut-weefo*



C – c

cabri, chevreau *n. bulla*
 caca *n. bīnno*
 cacher *v. lile, v. svge*
 cache-sexe triangulaire
n. petre, n. lebre

cadavre *n. kūm*
 cadavre (humain) *n. gille*
 cadeau *n. bo'obo*
 cadenas *n. saaft*
 cafard, blatte *n. kvyyelle*

café *n.* kafu
 cage à volaille *n.* kvyonko
n. gōmpilgo
 caïlcédrat *n.* kvka
 caillou *n.* kugre
 caillou plat *n.* sasga
 caïman *n.* ēbga
 caisse *n.* daka
 calao (grand) *n.* dulgo
 calao (petit) *n.* lulu
n. lulu nō-sabga / nō-mōlga
 calcul *n.* kekre
 calculer *v.* keke
 calebasse *n.* wanne
 calebasse (petite) *n.* wvlla
n. bvtuŋa
 calebasse pour eau
n. ko-wanne
 calebassier *n.* wama tia
 caleçon *n.* lebre, *n.* petre
 caler, bloquer *v.* du
 calme *adj.* lam
 calme (être) *adj.* selu
 calmement, doucement,
 délicatement *adv.* bāalam
 calmer *v.* mā'age
 calomniateur *n.* dēndōta

n. wā'ara
 calomnier *v.* wā
 camarade, compagnon
n. tadāana
 camaroptère à dos gris
n. niinkaaluŋa, *n.* bolle
 caméléon *n.* gōmatu'a
 camion *n.* lo-kāte
 campagne *n.* kuraaga
 canard *n.* zāngenōa
 canari *n.* yoore
 canari (grand) *n.* salga
 canari (petit) *n.* yugla
 canne *n.* dibga, *n.* dasaare
 canne à sucre *n.* afidia
 capable (être) *v.* tā'age
 capitain (poisson) *n.* wl-nōwoko
 car se'ere n soe la
 car, bus *n.* lo-kāte
 carabe *n.* tēŋabugrɔɔɔɔ
 caracal *n.* sɪsɪa
 carême nōor-lva
 carpe *n.* wɪa
 carquois *n.* gānfvulle, *n.* log-wva
 carquois avec les flèches
n. loko
 carré, rectangulaire *adj.* wēko

carrefour

carrefour *n.* sorɔpurŋa
 cartouche (de fusil) *n.* vīile
 case *n.* datīnne *n.* datīn-wēko
n. deego, *n.* datīn-kilga
 case/abri pour les animaux
n. zōŋɔ
 cassage, casse *n.* kɔ'ɔre
 casser *v.sg.* wike, *v.pl.* wige
v.sg. wōrgɛ, *v.pl.* wōre, *v.* āsge
 casser pour ouvrir *v.sg.* to'oge
v.pl. to'ose
 casser, briser *v.sg.* kɔ'ɔgɛ
v.pl. kɔ
 casserole (en aluminium)
n. surba
 castagnette en fer *n.* purga
 castrer *v.sg.* fooge
 cauris *n.* lag-pɛɛlga
 cause de (à) *post.* ūyā
 cause de cela (à) bela ūyā
 causer base ti, *v.* botu
 causerie *n.* sōsga
 cavalier *n.* we-bā'ara
 cavité, caverne peu profonde
n. lenne
 ce *pn.* la
 ce qui *rel.* se'ere

ce, cette, ces *dém.* wā
 ceci *dém.* āna
 ceindre, attacher autour *v.* sēbe
 ceinture *n.* sagānne, *n.* sēbriga
n. sulvtŋa, *n.* sapolle, *n.* valŋa
 ceinture de guerrier
n. loko-bɔbga
 ceinture en perles *n.* samī'a
 célibataire *n.* dakōore
 celui (proche) *dém.* ēna
 celui qui *rel.* mina, *rel.* sɛka
rel. se'em
 celui-ci ēna wā
 celui-là (loin) *dém.* ēŋa
 cendres *n.* bug-zē'era
n. tāmpeglvm
 cent, 100 *n.* kɔbga
 céphalophe à flancs roux
n. gāmbva
 céphalophe de Grimm *n.* isga
 cerf de Barbarie
n. yvvnɛ-woo-ule
 cerveau, cervelle *n.* zuputo
 ces bāna, bāma
 cesser *v.* go'oge
 cesser (pour la pluie) *v.* kāsge
 c'est pourquoi bela ūyā

cétoine *n.* vūuvūu
 cette année *adv.* dōnna
 ceux-ci (proche) *dém.* bāna
 ceux-là (loin) *dém.* bāma
 chacal à flancs rayés
n. yvgvmbaaga
 chaîne *n.* zōrgō
 chaise *n.* kvka
 chaise pour s'adosser
n. kvg-dēlŋa
 chaleur *n.* mōrgre, *n.* wōlgō
n. tvvlgō
 chamaillerie, dispute
n. yāg-yāgŋ
 chambre *n.* deego
 chambre à coucher de-gā'argō
 chambre annexe *n.* saraaga
 chameau *n.* yvgne
 champ *n.* va'am
 champ d'arachides
n. sēnka-laŋa
 champ familial (autour de la
 maison) *n.* samānne
 champignon *n.* tarmanēŋō
n. vvlē
 chance *n.* zuyēlga
 changement *n.* lēgŋō, *n.* teere

changer *v.* lēgvŋ, *v.* teege
 changer de place, reporter
v. viige
 chant, chanson *n.* yōone
 chanter *v.* yōom
 chanteur *n.* yōonyōona
 chapeau *n.* zuvōka, *n.* sapibre
 chaque *ind.* woo
 char *n.* torko
 charbon *n.* bugsāane
 charge *n.* zeero
 chargement *n.* zelgre
 charger *v.* zelge
 charlatan *n.* baga
n. bakolgo dāana
 charognard *n.* zūure
 charrette *n.* torko
 charrue *n.* nii-kūure
 chasse *n.* tō'osgō
 chasse (en groupe) *n.* wvvre
 chasser *v.* sa, *v.* tō'ose
 chasser pour faire fuir *v.* dige
 chasseur *n.* tō'osa, *n.* we
 chat *n.* deebia
 chat sauvage d'Afrique
n. weemdebia
 chatouiller *v.* lgvŋ

chaud *adj.* tvvlga
 chauffage *n.* waare
 chauffer *v.* tvlge
 chauffer dans l'eau, passer
 rapidement au feu *v.* waage
 chauffeur *n.* dɔlba
 chaussette *n.* tag-fvrŋa
 chaussure *n.* tagtɛ
 chauve-souris *n.* fēnfē'etne
n. kīnkilŋa, *n.* tuliliŋa,
n. zēnzōŋɔ, *n.* zēnzōn-mōlga
 chef *n.* naba
 chef de famille *n.* yidāana
 chef de terre *n.* tēndāana
 chef de village *n.* tēŋa naba
 chefferie *n.* na'am
 chemin *n.* sore, *n.* sorɔɔgo
 chemin de fer (rails)
n. zirgabāŋa
 chemise *n.* sɛɛtɛ, *n.* soote
 chenille *n.* duure, tā'antīntīnne
 chercher *v.* ɛ
 chercher partout, investiguer
v. vēese
 cheval *n.* wemōa, *n.* weefo
 chevalier aboyeur *n.* kvlgatiitii
 chevêchette perlée *n.* sɪɔɔɔ

n. vīinpvlv'a
 cheveu *n.* zonko
 cheville *n.* kugle
 chèvre *n.* bva
 chez *post.* zē'am
 chien *n.* baaga
 chiot *n.* bulla
 choisir *v.sg.* looge, *v.pl.* loose
 choix *n.* loore
 choléra (maladie) *n.* kotoogo
 chose *n.* bōŋɔ
 chose (quelque) *ind.* sɛla
 chose à vendre, marchandise
n. bōŋ-kɔɔsla
 chose vivante *n.* bōŋ-vɔa
 chuchotement *n.* waasŋɔ
 chuchoter *v.* waasvm
 cicatrice *n.* yisre
 cicatrices ethniques *n.* yaga
wɛsga
 ciel *n.* arzāna
 cigarette *n.* sigaare
 cigogne *n.* benjo
 cigogne blanche *n.* ben-pɛɛlga
 cigogne noire *n.* ben-sabga
 cils *n.* nintillum-kōbrɔ
 ciment *n.* samɛtɔ

cinq, 5 *num.* banuu, *num.* nuu
 cinquante *pinuu*
 ciseaux *n.* pasva
 citer *v.* pvrɛ
 citron *n.* lemburu
 citronnier *n.* lemburu tia
 civette *n.* zūmba'anɛ
 clairement *adv.* v̄eelga
 clairière *n.* pɔgɛntia
 clan, lignage *n.* yizuo
 clé *n.* saafu biire, *n.* kvlun-biire
 client qui consulte le devin
n. bag-bvgra
 cligner *v.* k̄abse
 clin (d'oeil) *n.* k̄absgɔ
 clin d'oeil *n.* nif-k̄abstɔ
 clinique *n.* logtor-yire
 cloche *n.* lvmne
 clou *n.* kvvsre
 clouer, taper pour fixer *v.* ka
 cob de buffon *n.* m̄olfɔ
 cobe defassa *n.* buruŋre
 cobra *n.* d̄endu-sabga
n. d̄endu-m̄olga
 cobra cracheur *n.* d̄enduugo
 cochon *n.* kurkuri
 co-épouse *n.* yentaaga

coeur *n.* sūure
 coffre *n.* daka
 coiffure *n.* zuu lva
 coin *n.* p̄erga
 coin saillant *n.* kvgte
 coincement *n.* ȳēglɔɔ
 coincer *v.* ȳēgle
 colère *n.* sū-isgre
 colère, fureur sūnsō-yīire
 collecteur d'impôts
n. lampo-tɔ'ɔsa
 coller, fixer *v.* table
 coller, s'accrocher *v.* tabe
 colline *n.* tāŋa, *n.* k̄unk̄unne
 colombe, pigeon
n. na'adawenne
 colorer, teinter *v.* sī
 combat, guerre, conflit *n.* zɛbre
 combattant *n.* zɛbzɛbra
 combien *int.* w̄āne, *int.* bale
 comédien *n.* s̄enseŋja
 comme *cj.* wv
 comme ça *adv.* w̄āna
 commencement *n.* p̄ī'iluŋo
n. pɔsga
 commencer *v.* bv, *v.* pɔsɛ
v. p̄ī'ilum

comment

comment	<i>adv.</i> se'em, <i>int.</i> wāne	conduite	<i>n.</i> tukre
commerçant	<i>n.</i> lēɛba	conduite de fumée	<i>n.</i> surga
commerce	<i>n.</i> leebgo	confiance	<i>n.</i> yera
commerce (faire du)	<i>v.</i> leebe	confier	<i>v.</i> gu'ule
commission	<i>n.</i> pv'vsgo <i>n.</i> soolŋo	confier (se)	bɔ sɪra, <i>v.</i> te'ege
commissionner, envoyer	<i>v.</i> pv'vse	conjonctivite	<i>n.</i> nini dōŋa
communiqué	<i>n.</i> mōolgo	connaissance	<i>n.</i> mi'ilum
communiquer	<i>v.</i> mōole	connaissance, savoir	<i>n.</i> bāŋre
comparer, illustrer	<i>v.sg.</i> make	connaître	<i>v.</i> bāŋe, <i>v.</i> mi
compassion	<i>n.</i> zīile	conseil	<i>n.</i> sɪka
compétence	<i>n.</i> tā'are	conseiller	<i>v.</i> sɪge
comportement	<i>n.</i> ɪrgo, <i>n.</i> zvgo	consoler	<i>v.</i> bvgle, <i>v.</i> pā'ase
composte	<i>n.</i> pō'osgo	consoler, flatter, tromper, réconforter	<i>v.</i> belse
comprendre	<i>v.</i> wōm	construction	<i>n.</i> mēeŋa
comprimé	<i>n.</i> tɪ-biire	construire	<i>v.</i> mē
comptage	<i>n.</i> geelgo, <i>n.</i> kāalgo <i>n.</i> sōrga	consultant (client du devin)	bakol-bvgra
compter	<i>v.</i> geele, <i>v.</i> sōre	consultation	<i>n.</i> bvka
compter, lire	<i>v.</i> kāale	consultation (avec le devin lors d'un décès)	<i>n.</i> bōgrɔ
concession	<i>n.</i> yire	consulter (devin/charlatan)	<i>v.</i> bvge
concurrencer	<i>v.</i> wege	contamination, contagion	<i>n.</i> loŋre
condiments	<i>n.</i> zēerɔ	contaminer	<i>v.</i> loŋe
conducteur	<i>n.</i> dɔlba	conte, fable	<i>n.</i> solne
conducteur, guide	<i>n.</i> ve'era		
conduire	<i>v.</i> pe'ege, <i>v.</i> tuke		

contestation

contestation	<i>n.</i> nōke'ene	correction	<i>n.</i> demsgo
continuer	<i>v.</i> tole	corriger	<i>v.</i> demse
contrainte	<i>n.</i> mōrgre	cosse de néré	<i>n.</i> ānsāŋka
convenable (être)	<i>v.</i> mase	côte	<i>n.</i> sapir-kōbre
conversation	<i>n.</i> sōsga	côté	<i>n.</i> lvgre
convocation	<i>n.</i> sāŋa, <i>n.</i> wi'a	côté (à)	<i>post.</i> yenōore
convoitise	<i>n.</i> sūkiire	côté (du corps)	<i>n.</i> sakvko
convoquer	<i>v.</i> sām	côté du visage	<i>n.</i> sapēka
copin	<i>n.</i> tadāana	coton	<i>n.</i> kōŋ
coq	<i>n.</i> nō-rōko	cotonnier	<i>n.</i> kōno tia
coquille	<i>n.</i> pōko	cou	<i>n.</i> yugla
coquille d'escargot	<i>n.</i> kāntānwɪl-pōko	coucal du Sénégal	<i>n.</i> pō'ko
corbeau	<i>n.</i> gōogo	couché (être)	<i>v.</i> gā
corbeille	<i>n.</i> pu'lo	coucher (se)	<i>v.</i> gā'are
corbeille faite de tiges	<i>n.</i> kānteŋo	coucou	<i>n.</i> pōgdōgnōa
corde	<i>n.</i> mī'a	coude	<i>n.</i> kāntōlŋa
corde (faire une)	<i>v.</i> mīim	coudée (mesure de 50 cm environ)	<i>n.</i> kāntia
cordons bleu	<i>n.</i> tīntīirga	coudre	<i>v.</i> pē
cormoran africain	<i>n.</i> nā'argama	coulage à grands flots	<i>n.</i> suurŋo
corne	<i>n.</i> ulē	coulement	<i>n.</i> yulga
corne à siffler en bois	<i>n.</i> dōko	couler	<i>v.</i> saage
corne à siffler, trompette	<i>n.</i> benkonne	couler à gouttes	<i>v.sg.</i> tōke
corne de cobe	<i>n.</i> tāntānne	couler à grands flots	<i>v.</i> suorum
corps	<i>n.</i> ūyā	couleuvre	<i>n.</i> mōnsēlŋa <i>n.</i> mōnne
		coupage	<i>n.</i> se'a

coupe

coupe *n.* wāare, *n.* sea
 coupe–coupe *n.* karēnte
 couper *v.* se, *v.sg.* wāage, *v.pl.* wā
 couper, coiffer *v.* se
 cour extérieure *n.* talaŋa
n. zanōre
 cour intérieure *n.* zēnzaka
 cour pour les boeufs
n. nandenne
 courage *n.* bvraane
 courbé *adj.* yūrŋa
 courbé (être) *v.* yūre, yiga, gōre
 courbe, courbure *n.* yūrŋa
 courbement *n.* yigligo
 courber (se) *v.* yigle, *v.* zōore
 courette *n.* zēnzaka
 coureur *n.* zota
 courge *n.* sānne, *n.* yoka
 courir *v.* zoe
 cours d'eau *n.* boka
 course *n.* zva
 court, petit de taille *adj.* gulga
 courtilière, taupe–grillon
n. pā'aŋa
 courtoiser *v.* nōm
 cousin maternel *n.* mabia
n. sōogo

cousin paternel *n.* sobia
 coussin *n.* zukvka, *n.* dafeere
 coussinet *n.* tesōŋko
 couteau *n.* sv'a
 couteau pour excision *n.* pvlŋre
 coutumes *n.* dōgmike
 couture *n.* pe'esōm, *n.* pe'a
 couturier *n.* lōgpe'era
 couturière, couturier *n.* pe'era
 couvrir *v.* ūnte
 couvercle *n.* liŋa
 couverture *n.* fugōbga
 couvrir *v.* pile, *v.* libe
 couvrir (avec un couvercle ou
 récipient) *v.* vuge
 crabe *n.* bayāntāngōōgo
 cracher *v.* tvbse, *v.sg.* vke
 crampe *n.* baayālle
 crâne *n.* zuwaŋre
 crapaud *n.* kāmponne
n. sarbala'aga, *n.* kayōŋa
 crapaud–boeuf *n.* bulumbuko
 création *n.* nāaŋo
 crécelle *n.* nānsāŋka, nanvukne
n. nānvukne, *n.* kēnkā'asu
n. nu'u–nānsāŋka, *n.* sēyaka
 crédit *n.* sānne

créer

créer	<i>v.</i> nāam
crépir	<i>v.</i> take
crête	<i>n.</i> gēngenne
creusement	<i>n.</i> tū'a
creuser	<i>v.pl.</i> ga, <i>v.</i> tū
creuser (un puits)	<i>v.sg.</i> gaage
crever	<i>v.</i> pusge
crevette	<i>n.</i> nasaa-zūfo
cri d'encouragement	<i>n.</i> kēnkēlŋa
crier	<i>v.</i> kaase
crier (les femmes pendant la danse)	<i>v.</i> kelem
criquet	<i>n.</i> sāmbōŋa, <i>n.</i> saniigo <i>n.</i> sandaka, <i>n.</i> tēnta'abre
cris	<i>n.</i> kaasga
critiquer	<i>v.</i> zerge
crocodile	<i>n.</i> ēbga
croiser	<i>v.</i> puuge
croissance	<i>n.</i> bla
croix	<i>n.</i> dɔ-puurŋa

croquer	<i>v.</i> obe
croissance	<i>n.</i> tē'esgo
cueillir	<i>v.sg.</i> go'oge, <i>v.pl.</i> go'ose
cueillir (des feuilles)	<i>v.</i> yɔ
cuillère	<i>n.</i> desōŋkɔ
cuir	<i>n.</i> gānne
cuire	<i>v.</i> bu
cuire (à l'eau)	<i>v.</i> dvge
cuisine	<i>n.</i> dā'aŋa
cuisse	<i>n.</i> gere
cuit	<i>adj.</i> dvigma
culotte	<i>n.</i> kurga, <i>n.</i> kur-gulga
culpabilité	<i>n.</i> taale
cultivateur	<i>n.</i> kaara
cultivateur de céréales	<i>n.</i> ka-kɔɔra
cultiver	<i>v.</i> kɔ
culture	<i>n.</i> kva
cure-dents	<i>n.</i> sigte
cuvette	<i>n.</i> tāsla-kāte

D

D – d

daba	<i>n.</i> kūure
daba usée	<i>n.</i> kvslɑ
d'abord	<i>adv.</i> yien, <i>adv.</i> nān

daman des rochers	<i>n.</i> amōlwaa
damer	<i>v.</i> pām
danger	<i>n.</i> yel-pakre

dans *post.* pvam
 dans la maison *n.loc.* deem
 dans quatre jours *adv.* datatasā
 dans trois jours *adv.* daytasā
 danse *n.* wa'aga
 danse de réjouissance *n.* γρη
 danse lors des funérailles *n.* dia
 danser *v.* wa
 danser (lors des funérailles) *v.* de
 de nouveau *adv.* letra
 débat *n.* nōke'ene
 débauche *n.* yalsi
 déboîter *v.* kirge
 déboucher *v.sg.* be'ege
v.pl. be'ese, *v.sg.* gaage
 déboucher, ouvrir *v.* like
 debout *adv.* saazuo
 debout (être) *v.* ze
 débrouillardise *n.* kvρη
 débrouiller (se) *v.* kvrvm
 débrousser *se* pεsga
 débiter *v.* bv, *v.* pī'ilum
 déchaîner *v.sg.* ba'age, ba'ase
 décharger *v.* sike
 décharger *v.sg.* tvke, *v.pl.* tvgse
 déchirer *v.sg.* āage, *v.pl.* āasvm
v. āsge

déchirer (qc. de fin) *v.* tōoge
 décision *n.* γem loore
 déclencher *v.* girge
 décocher *v.* tē
 décoration *n.* gvlgα
 décorations sur les murs des
 maisons *n.* bōnbōrsi
 décorer, orner *v.* gvle
 décortiquer *v.sg.* pikε, *v.pl.* pigε
 découvrir *v.* kuke, *v.sg.* vuke
v.pl. vugse
 découvrir, enlever, démolir
v. pilge
 décrocher *v.sg.* yake, *v.pl.* yagse
 défaire *v.sg.* pirge, *v.pl.* pirse
 défaire (se) *v.* γvrge
 défaut *n.* zānne
 défendre *v.* po'oge
 déféquer *v.* yē
 défrichage *n.* pεsga
 défricher *v.* pese, *v.* se
 défunt *n.* ki'uma
 dégonfler *v.* sigse
 dégoûter *v.* yūηe
 dehors *n.* yēηa
 déjà *aux.* pōn
 déjà faire, tout à coup,

subitement

subitement *aux.* dare
 délier *v.sg.* lorge, *v.pl.* lorse
 délivrance *n.* fāagre
 demain *adv.* beere
 demande d'aide *n.* pv'vsgo
 demander *v.* soke, *v.* sose
 demander une aide, solliciter
v. pv'vse
 démangeaison *n.* zākvhjə
 démanger *v.* zākvm
 démettre *v.* alge
 demi *n.* girgo, *n.* pvsvka
 démolir, étaler (un tas) *v.* sirge
 démon *n.* kvlkā'arga
 dendrocycne veuf (siffleur)
n. kvvympia
 dénouement *n.* yirgre
 dénouer *v.* yirge
 dent *n.* yēnne
 départ *n.* we'esgo
 dépasser *v.* fūbge
 dépecer *v.* āasvm
 dépêcher (se) *v.* kāble
 déplacer *v.* alge, *v.* vurge, teem
 déplacer pour (se) *aux.* ka, ta
 déplumer *v.* vōse
 dépouiller *v.* suge, *v.* ze, *v.* fvrge

depuis (longtemps) *adv.* halu
 déraciner *v.sg.* vike
 dérangement *n.* girga, *n.* dāanə
 déranger, bouger *v.* gire
 déranger, troubler *v.* dāan
 dernière chose *adj.* pəɔlgo
 dernière épouse, co-épouse
 pəɔg-sarga
 dérober, dépouiller *v.sg.* fāage
 derrière *n.* fūsga, *post.* poorvm
 derrière la maison *n.* dapoore
 désapprobation *n.* nē'esgo
 désapprouver *v.* zerge, *v.* nē'ese
 descendre *v.* sige
 descendre (faire) *v.* sike
 descendre ici *v.loc.* sigum
 description, illustration ,
 image *n.* māmsgo
 désespoir, chagrin *n.* fare
 déshabiller, enlever *v.* sēke
 déshabiller, dévêtir *v.sg.* γεεγε
v.pl. γεεεε
 désigner *v.* boble
 désir *n.* yemleego
n. kōnkomā'asvm
 désir/envie de viande *n.* valvm
 desserrage *n.* yolsigo

disciple

n. kε'εma, *n.* zuudāana
 disciple *n.* karēmbia
 discussion *n.* bv'a, *n.* nōke'ene
n. bāŋa
 discuter *v.* bv, wē nōke'ene
 discuter, raisonner *v.* bām
 dispensaire *n.* logtor-yire
 disperser (se) *v.* wurge
 disposer par tas, entasser
v. dō'ose
 distance, éloignement *n.* zāare
 distinguer *v.* zε
 diviser *v.* pvi
 dix *num.* pia
 docteur *n.* logtore
 doigt *n.* nu'ubiire
 dolo *n.* dā-mōlga
 dolo (faire du) *v.* sēre
 don, cadeau *n.* bo'obo, *n.* b'wa
 donc *adv.* yi
 donc, alors *exclamation* haya
 donner *v.* bɔ
 dormir *v.* gīse
 dos *n.* poore
 dos de la main *n.* nu-pōnpōŋ
 dot *n.* svlle, pɔg-svllε
 doter *v.* svle

doucement (faire) *v.* mase
 douceur *n.* sū-bvgsvm
 douceur, humidité, fraîcheur
n. bvgsvm
 douceur, plaisir *n.* yākre
 douche *n.* īsɔɔrga, *n.* īsɔɔrŋa
 douleurs *n.* dōŋa
 douleurs physiques *n.* īdōoma
 doute *n.* sē'enɔ
 doux *adj.* yēlv̄m
 doux (être) *v.* yāke
 dragon *n.* pvryōŋ-yālma
 dresser *v.* tī
 drogue *n.* wii
 drogué *n.* wiiyūura
 droit, direct *adj.* tēntva
 droite *n.* zvvgɔ
 droite (à) zvɔ bɔba
 droits du fils aîné *n.* kēnɔ bōnɔ
 drongo brillant *n.* zānkurkēa
 d'une seule pièce *adj.* munne
 dur *adj.* wegle
 dur (être) *v.* kε, *v.* tɔ, *v.* diglum
 dur, ferme, fermement
adv. kāŋkāŋε
 durement, sévèrement
adv. bagbagu

durer, tarder

v. yuuge

dytique

n. kvlgaweefo

E

E – e

eau	n. ko'om
eau à farine	zom ko'om
eau à farine (sucré)	ko-pæelga
eau potable	n. ko-sōmɔ
éblouir	v. yālgɛ
éblouissement	n. yālgre
écaille (du poisson)	n. pɔkɔ
écart	n. kēnkɛrɲa
écartement	n. vurgre
écarter	v. bɔkɛ, v. ɔkɛ v. vurge
échange	n. teesɲo
échanger	v. teege
échapper	v. pēege, v. pōsɛ
échasse blanche	n. kvltūusa
échec	n. koɲre
échelle	n. dɔrgɔ
echis (vipère)	n. kāmpeā
échouer	v. kakɛ, v. koɲe
éclair	n. sa-yāka, n. yāka
éclairage	n. nēere
éclairer	v. nēege, v. vēlgɛ
éclore	v. wɛkɛ

école	n. karēndeo
économiser	v. kēgse
écorce	n. dɔ-pɔkɔ
écorce (d'un arbre)	n. pɔkɔ
écorcher	v. sɔlgɛ
écoute	n. selsgo
écouter	v. selse
écraser	v.sg. mērgɛ, v.pl. mēre v. nēem
écrire	v. gvɔse
écriture	n. gvɔsgɔ
écrivain	n. gōngvɔlsa
écume, mousse	n. fulfuka
écume, salive	n. nōtoorvm
écureuil fouisseur	n. sia
effacement	n. saanɔ
effacer	v. saam
efficacité	n. māane
efforcer (s')	v. mōrgɛ, v. nargɛ
effort	n. mōrgre
effrayer	v. gɔ'ɔlɛ, v. vūuse
effroi	n. vūusgo
égorger	v.sg. kɔrgɛ, v.pl. kɔɔrvm

égout *n.* sāntenko
 égrener, détacher les grains,
 éplucher *v.* piɾgɛ
 élégance, splendeur, beauté *v.* yorse
n. fōɾɔ
 éléphant *n.* wɔbɔɔ
 éléphantiasis *n.* nā'atīntīnne
 élevage *n.* uka
 élévation de terre *n.* kūnkūnne
 élévation en banco *n.* bīmbīnne
 élève *n.* karēnbia
 élever *v.* uge
 éleveur *n.* ugra
 elle *pn.* a
 éloigner, être loin *v.* zāage
 emballage *n.* pōbɔa
 emballer *v.* pōbɛ
 emboîter *v.* saglɛ
 embrasser *v.* kɔkɛ, *v.* mōbɔgɛ
 embrouiller *v.sg.* bvrvm
v.pl. bvrɛ
 embrouiller, tromper *v.* libe
 émeraldine à bec noir
n. dawenmulla
n. dawenbaaga
 émeute, bouleversement
n. dāmɾɔ
 émigration *n.* nōka

émigrer *v.* nōgɛ
 emmener *v.* pe'ege, tarɪ sēɾɛ
 émonder, tailler, couper
v. yorse
 émotion, bouleversement,
 peur *n.* palēɾa
 empiler, classer les uns
 sur les autres *v.* pake
 emporter *v.* pe'ege, tv sēɾɛ
 emprunt *n.* peɾɾe
 emprunter *v.* peɾe
 en haut, en l'air *n.loc.* zuum
 encens, naphthaline *n.* tɪdare
 enchaîner *v.* ba
 enclos *n.* nandenne
 enclume *n.* kurga-tāɾa
 encombrer, occuper une place
v. yēɾɛ
 encore *adv.* nān, *adv.* letra
 encore (faire) *aux.* kelen, ken
 endroit *n.* zē'a
 endroit glissant *n.* salle
 endroit où, là où *v.* bvrzē'a
 endroit, côté *n.* bɔbre
 enduire, badigeonner *v.* laɾɛ
 enduire, frotter *v.* sōogɛ
 endurance *n.* wībɔa

endurer

endurer	<i>v.</i> wībe
enfance	<i>n.</i> bōnbī'ūlv̄m
enfant	<i>n.</i> bia
enfanter	<i>v.</i> dōge
enfantillage	<i>n.</i> biyā'ate
enfermer	<i>v.</i> pagē, <i>v.</i> yv
enfler, gonfler	<i>v.</i> fūvs̄vm
enflure, gonflement	<i>n.</i> fūvs̄η̄ɔ
enfoncer	<i>v.</i> fīrē
enfumer	<i>v.</i> ūse
engoulevant	<i>n.</i> laal̄η̄a
engrais	<i>n.</i> bugulgo
enjamber, passer outre	
enjamber, passer outre, passer au-dessus, dépasser	<i>v.sg.</i> zōɔge, <i>v.pl.</i> zōɔse
enlacer	<i>v.</i> kōke
enlèvement	<i>n.</i> loore
enlèvement, ouverture	<i>n.</i> lakre
enlever	<i>v.</i> fvr̄ge, <i>v.</i> kir̄ge
	<i>v.sg.</i> lake <i>v.pl.</i> lage, <i>v.sg.</i> looge
	<i>v.pl.</i> loose, <i>v.sg.</i> pir̄ge, <i>v.pl.</i> pīr̄se
	<i>v.</i> sēke, <i>v.sg.</i> vike, <i>v.pl.</i> vige
	<i>v.sg.</i> vuke, <i>v.pl.</i> vugse,
	<i>v.sg.</i> yake, <i>v.pl.</i> yagse
enlever beaucoup	<i>v.</i> yage
enlever du feu	<i>v.</i> dv̄ke

enlever en petite quantité/partie	<i>v.</i> zō̄η̄e
enlever hors d'un liquide	<i>v.</i> yaage
enlever le son des grains	<i>v.</i> fv̄ke
enlever les vêtements	<i>v.</i> kō'ɔse
enlever par couche	<i>v.</i> kōoge
enlever un liquide	<i>v.</i> kābge
enlever un vêtement	<i>v.sg.</i> yēēge
	<i>v.pl.</i> yēēse
enlever, nettoyer, débarrasser, secouer	<i>v.</i> pūse
ennemi, adversaire	<i>n.</i> be
enquête	<i>n.</i> yel-bī̄s̄go
enrichir (s')	<i>v.</i> gige
enrouer	<i>v.</i> sī
enrouler	<i>v.</i> kilim
enseignant	<i>n.</i> karēnsāama
enseignement	<i>n.</i> pa'algo
enseignement, apprentissage	<i>n.</i> zās̄η̄ɔ
enseigner	<i>v.</i> pa'alē, <i>v.</i> zās̄vm
ensemble	<i>adv.</i> taaba, <i>post.</i> le
ensemble (se mettre)	<i>v.</i> laḡvm
ensorceler	<i>n.</i> yoom
ensuite	<i>adv.</i> yā̄η̄a, <i>cj.</i> tu

entasser *v.* kuge
entendre *v.* wōm
enterrer (un mort) *v.* laage
enterrer, recouvrir *v.* pī
entier, intact *munne, n.* tōre
entièrement *adv.* yvsi
entonner *v.* pvrē
entourer *v.* gilge, *v.* gubge,
v. kaage, *v.* vile
entre *post.* tējasvka
entre, parmi *adv.* svkam
entrée *n.* kē'a
entrée *n.* nōore
entrée (concession) *n.* zanōre
entrée, portail *n.* yanja
entrer *v.* kē
entrer (faire) *v.* kē'esē
entrer ici *v.loc.* kē'em
entretenir (s') *v.* sōsē
entretien *n.* sōsga
envahir *v.* saage
envelopper *v.* pōbe
envers (à l') *adv.* tūntula
envie de regarder *n.* ninpulum
environ *boba*
envoyé, apôtre *n.* tōntōnna
envoyer *v.* tōm

envoyer, commissionner
v. soolvu
épais *adj.* gārbrē, *adj.* tōko
épandage *n.* yugsigo
épaule *n.* bōko
épée *n.* svkōbgo
éperons *n.* siba
épervier *n.* wubga
épi de mil *n.* keefo
épilepsie *n.* kilīnki'ire
épileptique *n.* kilīnki'ire dāana
épine *n.* gō'a
éponge *n.* nētūja, *n.* soosoo
époque *n.* se'em mā'a
épouse, femme *n.* pōga
épouvanter *v.* vūuse
époux *pōgdita*
époux, mari *n.* sira
épreuve *n.* makre
errer *v.* ye'em
escalier *n.* bīmbīnne
escargot *n.* kāntānwūgle
esclavage *n.* yamne
esclave *n.* yamja
esclave féminine *n.* yampōka
esclave masculin *n.* yamdōgo
espace *n.* folle

espace vide

espace vide *n.* peelem
 espoir *n.* pvtē'ere
 esprit *n.* sta
 esprit des ancêtres *n.* kl'uma
 esprit mauvais *n.* kvlkā'arga
 esprit protecteur *n.* sigrē
 esprit, génie *n.* kīnkirga
 essayer, presque faire *v.* zigē
 essayer, tenter, éprouver
make bise
 essorer, presser *v.* wēkē
 essuyer *v.* duuse
 est *n.* dapoore
 est (vers l') *dapɔ–bɔba*
 estomac *n.* pvraaga
 estrade, siège *n.* bīm̄bīnne
 et *cj.* ti, *cj.* la
 et puis *cj.* ti
 étable *n.* zōŋɔ
 étaler *v.* dulvm, *v.* yergē
 étalon *n.* we-rɔɔɔ
 étang *n.* mōgrē
 éteindre *v.sg.* kīŋe, *v.pl.* kīse
 étendre *v.* tēegē
 étendue d'eau *n.* mōgrē
 étendue du ciel, firmament
n. sagānne, *n.* wēngānne

éternuement *n.* sēsŋɔ
 éternuer *v.* sēsōm
 étoffe *n.* tānne
 étoile *n.* wōrbiire
 étoile du matin *n.* bewā'are
 étonnant, extraordinaire,
 mystérieux *adj.* bānne
 étouffer *v.* tēgē
 étrange *adj.* sāanja
 étranger *adj.* zāŋka
 étranger (pays) *satēŋa*
 étranger (personne) *n.* satēna
 étranger, visiteur *n.* sāana
 étrangler *v.* kēkē, *v.* tēgē
 être sur le point de faire
 quelque chose *aux.* yeti
 étreindre *v.* mōbge
 étroit *adj.* mika
 études *n.* karēŋre
 étudiant *n.* karēnbia
 eucalyptus *n.* nasaar–twoko
 euplecte à dos d'or *n.* wuryerga
 euplecte franciscain *n.* wurga
 éventail *n.* kāmpeŋo
 éventer *v.* pebse
 éviter, contourner *v.* lɔkē
 examiner, fouiller *v.* vēese

exaucer

exaucer	<i>v.</i> loke
excessivement (faire)	<i>aux.</i> tīi
excitation	<i>n.</i> sa'asgo
exciter	<i>v.</i> sa'ase
excrément	<i>n.</i> bīnno
excréments (faire)	<i>v.</i> yē
excréments des boeufs	<i>n.</i> na'anbergo
excuse	<i>n.</i> gaafara

exemple	<i>n.</i> makre
exhortation	<i>n.</i> kā'anjo
exhorter	<i>v.</i> siɣe
exhorter, recommander	<i>v.</i> kā'am
existence	<i>n.</i> boŋa
extraordinaire, étonnant, miraculeux	<i>adj.</i> yālne
extrémité	<i>n.</i> ki'ulŋa

F

F – f

fabirama	<i>n.</i> pe'εsrε
fabricant	<i>n.</i> māala
fabricant de paniers	<i>n.</i> pi-wvgra
fabrication	<i>n.</i> urgo
fabriquer	<i>v.</i> ēŋε, <i>v.</i> māale
face	<i>n.</i> nēŋa
face à face (être)	<i>v.</i> teese, <i>v.</i> tɔ
fâcher (se)	<i>v.</i> yīige, <i>v.</i> zē
facile	<i>adj.</i> nāana
fagot	<i>n.</i> bomne, <i>n.</i> dɔ-bomne

faible	<i>adj.</i> tarma
faible (être)	tɔrge
faible (métaphorique)	<i>n.</i> gille
faiblesse	<i>n.</i> tɔrgɔ
faillite (faire)	<i>v.</i> lui
faim	<i>n.</i> kɔm
faire	<i>v.</i> ēŋε
faire attention	<i>v.</i> guuse
faire que	base ti
fait, action	<i>n.</i> urgo
famille	<i>n.</i> yire

famille, parents

famille, parents *n.* yir-dōma
 famine *n.* kōm
 faner *v.* zēke
 faner, flétrir *v.* zelge
 fantôme *n.* kvko
 fantôme, âme errante
n. ki'isgne
 fardeau *n.* zeero
 farine *n.* zom
 farine de manioc *n.* gaare
 farine du néré *n.* dōbvvlvm
 farine non fine, farine
 grossière *n.* yaama
 fatigue *n.* tōrgo, *n.* targre
 fatigué (être) *v.* targε
 faucher *v.* sε
 faucille *n.* geego
 faut (il) *v.* dēnu
 faute, erreur, égarement
n. tuure
 fauteuil *n.* kvg-dεlŋa
 féliciter *v.* pēge
 femelle (jeune) *adj.* sa'are
 femelle adulte *adj.* yā'aŋa
 femme *n.* pōka
 femme (jeune) *n.* pōg-bl'a
n. pōg-palle

femme enceinte *n.* pōg-tapva
 femme zélée *n.* pōg-wisŋa
 fendre *v.sg.* pārgε, *v.pl.* pārsε
 fendre, rompre, décortiquer,
v.sg. weke, *v.pl.* wege
 fenêtre *n.* takolle
 fenêtre (petite) *n.* sawure
 fer d'attache plat *n.* lεŋalεŋa
 fermer *v.* page, *v.* yv
 fermer (yeux, bouche, poing)
v. mūm
 fermer un trou *v.* taase
 fermer une ouverture *v.* lige
 fermer, boucher *v.* bu
 fesse *n.* fisa
 fête *n.* kibsa
 fête de Noël *n.* buriyō
 fête de Pâque
n. zōg-base kibsa
 fétiche *n.* bage
 fétiche du devin *n.* bakolgo
 féticheur *n.* bag-kāabra
 feu *n.* bugum
 feuille *n.* vōogo
 feuille de haricots *n.* benko
 feuille de tôle *n.* kēm-vōogo
 février *n.* gōŋ-fuko wōrga

fiancé, fiancée *n.* zɛba
 fibre *n.* pā'anɛ
 fibre d'oseille (dah) *n.* bīgo
 ficelle *n.* mī'a
 fidélité *n.* yelmēŋɛ
 fier de (être) *v.* yēsōm
 fierté *n.* yēsŋɔ
 fièvre *n.* ĩtvvlɔɔ
 figue (crue) *n.* kēnkānɛ
 figue (mûre) *n.* mu'ugo
 figuier *n.* kēnkāŋa
 figure *n.* nēŋa
 fil *n.* gaarga, *n.* mī'i-bāalga
 fil en coton (enroulé) *n.* pvra
 fil, laine *n.* gōngōŋɔ
 filet *n.* kalle, *n.* yvka, *n.* zāalŋa
 fille *n.* bipugla, *n.* pugla, pɔyva
 fille aînée *bi-kēema*
 fille célibataire *n.* yiwlɔ
 fils *n.* dayva
 fils aîné *bi-kēema*
 filtre à potasse *n.* kvsōnkɔ
 filtre pour le dolo *n.* tɛ'a
 filtrer *v.* tɛ, *v.* tɔkɛ
 filtrer, épurer *v.* yooge
 fin *adj.* lɛma lɛma
 fin, accomplissement *n.* kvkl'ɔ

fin, achèvement *n.* ba'asɔ
 fin, léger *adj.* faasga
 finir *v.* kl'ɔlvɔm
 finir par, finalement *v.* ba'asōm
 finir, achever *v.* ba'asɛ
 flambeau *n.* bugwitum
 flamboyant *n.* sāŋsāŋɛ
 flamme *n.* bug-zulŋa
 flèche *n.* bāare, *n.* pɛɛfɔ
 fleur *n.* puugo, *n.* mō-puugo
 fleurir *v.* puuge
 fleuve *n.* kvlaa, *n.* mōgrɛ
 flotter, surnager *v.* pugi
 flûte *n.* burwoogo, *n.* wlɔ
 flûte (en tige) *n.* vāabre
n. talrŋa
 flûte à voix basse *n.* wl-yā'ana
 flûte à voix sonore *n.* wl-daaga
 foie *n.* solŋo
 fois *n.* suglumnōore
 folie *n.* yalne
 fondation *n.* ēbre
 fondations (faire les) *v.* ēebe
 fondre *v.* yēlɔɛ
 fontanelle *n.* zulika
 force, puissance, pouvoir *n.* pāŋa

forcer	<i>v.</i> pērgε	franchir, passer par-dessus	<i>v.</i> loŋε
forêt	<i>n.</i> kɔya	franchissement	<i>n.</i> loŋre
forge	<i>n.</i> kurga-deo	frappement	<i>n.</i> wē'a
forger	<i>v.</i> kure	frapper contre	<i>v.</i> fōbe
forgeron	<i>n.</i> kuta, <i>n.</i> sā	frapper, battre	<i>v.</i> wē
forme (en)	<i>adj.</i> kāu, <i>adv.</i> yagsu	frère	<i>n.</i> mabia, <i>n.</i> sɔbia
forme, image	<i>n.</i> nāanε	frère aîné	<i>n.</i> kēema
fort (être)	<i>v.</i> ke'em	frère/soeur cadet/te	<i>n.</i> yɔbga
fortifier	<i>v.</i> keŋε	frire	<i>v.</i> sīim
fossoyeur, croque-mort	<i>n.</i> bayaaga	frit	<i>adj.</i> sīima
fou	<i>n.</i> zɔlgɔ	froid	<i>n.</i> ɔɔɔ
fou (être)	<i>v.</i> zalε	frôler	<i>v.</i> duuge
foudre	sa-tāsga	fromager, kapokier	<i>n.</i> gōŋa
fouet	<i>n.</i> kafōbga, <i>n.</i> ka'asre	fronde	<i>n.</i> kalɔbga
fouiller	<i>v.</i> saase	front	<i>n.</i> dīire
foulard	<i>n.</i> diiko, <i>n.</i> ɔɔbga	frontière	<i>n.</i> beene
foule	<i>n.</i> nēr-kvυŋɔ, <i>n.</i> zāma	fruit	<i>n.</i> tia biire <i>n.</i> biire
fourchette	<i>n.</i> nēn-desōŋkɔ	fruit de karité non mûr	tā'ankāsga
fourmi	<i>n.</i> ēsga, <i>n.</i> gōmasīa	fruit du baobab (pas mûr)	<i>n.</i> to-palle
fourmi noire	<i>n.</i> gūure	fruit du baobab (presque mûr)	<i>n.</i> to-bugre
fourmi noire et blanche	<i>n.</i> kaamp'ɔgεfɔsga	fruit du baobab (sec), pain de singe	<i>n.</i> to'ogo
fourmi rouge	<i>n.</i> gōlmagɔɔɔɔ		
fourmilion	<i>n.</i> tēŋabaaga		
fourreau	<i>n.</i> fvυgɔ		
foyer	<i>n.</i> kura		

fruit du diospyros

fruit du diospyros	<i>n.</i> gēte
fruit du kapokier	<i>n.</i> vɔɔne
fruit du raisinier, raisins	<i>n.</i> sēnsibfo
fruit frais du fromager	<i>n.</i> gōnpalle
fruit sec du fromager	<i>n.</i> gōngōɲɔ
fruit sec du néré	<i>n.</i> dōogo
fumée	<i>n.</i> bug-zū'usi, <i>n.</i> zū'usi

fumer	<i>v.</i> yū
fumier	<i>n.</i> bugulgo
funérailles (enterrement)	<i>n.</i> laare
funérailles (deuxième)	<i>n.</i> bɔgrɔ
funérailles (troisième)	<i>n.</i> kuvre
furieux, dur, méchant	<i>adj.</i> tva
furoncle	<i>n.</i> barkū'usre
	<i>n.</i> nōtānkε'εɲa
fusil	<i>n.</i> bugdɔɔgo
fût, barrique	<i>n.</i> ānkɔra

G

G - g

gaffe	<i>n.</i> gore
gagner	<i>v.</i> yē, <i>v.</i> yāɲε, <i>v.</i> di
galago	<i>n.</i> akutadenne
gale	<i>n.</i> zānkānne
galette	<i>n.</i> mā'asre
ganga quadriban.	<i>n.</i> zāmbalu'ure
garçon	<i>n.</i> budibla
garder	<i>v.</i> gu
gardien	<i>n.</i> gu'ura
gâteau	<i>n.</i> koosre
gâteau (pour funérailles)	<i>n.</i> kēnkɩte
gâteau à pâte d'arachide	<i>n.</i> kulkulle

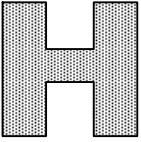
gauche (à)	gɔbga ɔɔba
gauche, main gauche	<i>n.</i> gɔbga
gazelle à front roux	<i>n.</i> yāka
géant	<i>n.</i> gāndɔɔgo
gecko à deux têtes	<i>n.</i> pīlīngōɲɔ
gémir	<i>v.</i> ōose
gémissement	<i>n.</i> ōosgo
génération, époque	<i>n.</i> zvmāana, <i>n.</i> zamāana
genette	<i>n.</i> puɩɔ, <i>n.</i> puɩ-mōlga
génie	<i>n.</i> kvlkā'arga, <i>n.</i> sīnsirgo
génisse, jeune vache	<i>n.</i> na-sa'are

genou	<i>n.</i> dūnne	gloire, respect, honneur	
gens	<i>n.</i> nēra		<i>n.</i> nā'asgɔ
gens de jadis	<i>n.</i> kvrvmdōma	glorifier	<i>v.</i> nā'asɛ, <i>v.</i> zo'oge
	<i>n.</i> dēendōma	gloutonnerie	pvȳā'anɛ
gens de la génération		gobemouche drongo	<i>n.</i> zōɲnōa
présente/moderne		goitre	<i>n.</i> kōnkolo'ore
	<i>n.</i> ɣɔɔma	gombo	<i>n.</i> mā'anɛ
gens du même clan		gombo sauvage	we-mā'ana
	<i>n.</i> yizuu-dōma	gommier du Sénégal	
gentillesse	<i>n.</i> sū-bvgsvm		<i>n.</i> sū'uro tia
gerbe	<i>n.</i> zālɛ, <i>n.</i> gīnne	gondoler	<i>v.</i> nē
gerbe de mil (tressé)	<i>n.</i> kazulga	gonfler	<i>v.</i> uke
germe (d'un grain)	<i>n.</i> ɣɛm	gorge	<i>n.</i> kōnkore
germer	bule	goudron	<i>n.</i> kotaalɛ
germination	bulga	gourde	<i>n.</i> laɲa
gerris	<i>n.</i> kvlgabaaga	gourde enalebasse	
gésier	<i>n.</i> kāanɛ		<i>n.</i> kōnkologo
Ghana (pays)	<i>n.</i> Gāana	gourdin	<i>n.</i> doore
gifle	<i>n.</i> pɛka	gourmandise	<i>n.</i> pvȳā'anɛ
gingembre	<i>n.</i> kakadule	goûter	<i>v.</i> leme
glanage	<i>n.</i> ɣɪ'ɪsgɔ	goutter	<i>v.sg.</i> tɔkɛ, <i>v.pl.</i> tɔgɛ
glaner	<i>v.</i> ɣɪ'ɪsɛ	goutter, couler	<i>n.</i> yule
glaneur	<i>n.</i> ɣɪ'ɪsa	goyavier	<i>n.</i> gvȳɛka
glanure	<i>n.</i> ɣɪ'ɪsma	grâce	<i>n.</i> yel-sōnne
glisser	<i>v.</i> sɛrgɛ	grain de mil	<i>n.</i> ke-biire
glisser, être glissant	<i>v.</i> salgɛ	grain de néré	<i>n.</i> zo'ofɔ
gloire, honneur	<i>n.</i> gurma	grain de riz	<i>n.</i> mu-biire

grain du baobab

grain du baobab *n.* tūntū'ufo
 grain, pépin *n.* biire
 graisse *n.* kaam
 grand (être) *v.* kārgε
 grand frère du père *n.* sɔkēema
 grand, gros *adj.* kātε, *adj.* kēnne
 grand, important,
 remarquable *adj.* keko
 grand-mère *n.* γυν-ρɔka
n. ma-keko
 grand-père *n.* sɔ-keko
n. γυν-bvraaga
 grand-père, grand-mère
n. γυηα
 grappe, gerbe *n.* zvknε, *n.* zvko
 gratter (le sol) *v.* pε
 gratter pour calmer la
 démangeaison *v.* ēbse
 grêle *n.* sa-kugre
 grenier *n.* bāare
 grenier pour arachides
n. bɔbga
 grenouille *n.* boonkasō'a
n. kasō'a
 grenouille, pélobate *n.* loŋo
 griller *v.* sē

grillon *n.* pā'antalrga
 grimace (faire la) *v.* duke
 gris *adj.* pōosgo
 gris, beige, pâle *adj.* puka
 grondement *n.* yābga
 gronder *v.* tāsε, *v.* yābe
 grossir *v.* nōbe
 groupe *n.* nēr-kvvhɔ
 groupe du même âge *n.* sɔha
 groupement *n.* anaag-nōore
 grue couronnée
n. bugtawāabga
 guêpe *n.* kātne, *n.* vātne
 guêpe maçonne *n.* sāanvūha
 guêpier à gorge rouge
n. bōhjadεema
 guérisseur, médecin *n.* tɔba
 guerrier *n.* zεbzεbra
 gueule tapée *n.* iigo
 guib harnaché *n.* ēego
 guitare *n.* nasaara kōlɔ
 guitare traditionnelle *n.* kōlɔ
 guitariste *n.* kōlɔ-wē'era
 gymnogène *n.* sɔl-zɔtēha



H - h

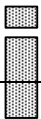
habillement *n.* yeα
 habiller (s') *v.* ye
 habit *n.* fuogo
 habitation *n.* kē'a zē'a
 habiter *v.* kē
 habits *n.* loḡyεtɔ
 habitude *n.* māljɔ
 habitude (faire comme d')
aux. ya'an
 habituellement (faire) *aux.* ěn
 hache *n.* zenne
 hache (pour casser le bois)
n. li-kāte
 hache de lutte *n.* kɔbgɔ
 hachette *n.* la
 haïr, détester *v.* sise, nifo kē
 hameçon *n.* zūmbāŋa
 hanche *n.* sakvkɔ
 handicapé *n.* kobgo
 hangar *n.* pōŋa
 hanneton *n.* kakne
 haricot *n.* tɛtɛ, nasaa-tɛa
 harmattan *n.* gōŋ-fuko
 harnais *n.* sɔgriga

hâte *n.* kāblɪɔ, *n.* lɔka
 haut *adj.* woko
 haut (en) *n.loc.* saazuum
 hé ! *exclamation.* hei
 hélicoptère *n.* kōlōnkōḡ-sabga
 héliosciure de Gambie *n.* lalɪŋa
 hémorroïde *n.* kooko
 hépatite *n.* bōndv'vrvm
 herbe *n.* mōogɔ, *n.* yaama
n. yɔnnɔ
 herbe verte *n.* mō-mā'asga
 espèce d'herbe
n. kēmŋɔ, *n.* kēglvm,
n. kēnkā'aga, *n.* kīnkīm,
n. kv'εŋka, *n.* kvrga,
n. le'ene, *n.* mīa,
n. pilmōogɔ
n. saaga, *n.* sɪnsō'oba
n. yūsūŋa, *n.* zū'ayōorɔ
 hérisson *n.* yūmpɛɛŋa
 héron cendré *n.* tānkonne
 héron garde-boeufs *n.* pɛŋa
 héros *n.* gāndɔɔgɔ
 hésitation *n.* sē'εŋɔ

hésiter

hésiter	<i>v.</i> yɔɔra
heure	<i>n.</i> karfɔ, <i>n.</i> tām
heurter	wē gi'ire
hibou	<i>n.</i> vīinko
hier	<i>adv.</i> zaam
hippopotame	<i>n.</i> enne
hippotrague	<i>n.</i> kāfɔ
hirondelle	<i>n.</i> sakayvɛlɛŋa
histoire	<i>n.</i> solne
hivernage	<i>n.</i> yvbrɛ
hocher (la tête)	<i>v.</i> gɔgɔɛ
homme (jeune)	bvra-polle <i>n.</i> budib-polle
homme (mâle)	<i>n.</i> bvraaga
homme fort	<i>n.</i> kɛ'ɛma
honnir, être méprisé	<i>v.</i> fakɛ
honorer	<i>v.</i> nā'asɛ
honorer, respecter	<i>v.</i> gōŋɛ
honte	<i>n.</i> yānne

hôpital	<i>n.</i> logtor-yire
hospitalier (être)	<i>v.</i> sām
hospitalité	<i>n.</i> sāane
houe	<i>n.</i> kūure
huile	<i>n.</i> kaam
huile de palme	abɛ kaam
huit, 8	<i>num.</i> banii, <i>num.</i> nii
humain	<i>n.</i> asaala
humain (être)	<i>n.</i> nērsaala
humide, frais, lent	<i>adj.</i> mā'asrɛ, mā'asga
humidité	<i>n.</i> mā'asrɛ
humilité	<i>n.</i> sik-m-mēŋa
huppe fasciée	<i>n.</i> zɛnabia
hurlement	<i>n.</i> tagurga
hutte en brousse	<i>n.</i> vɛɔɔ
hyène	<i>n.</i> sāsēŋa
hypocrisie	pvlɛbsum



I - i

ici	<i>adv.</i> kalam
idéophone pour frapper	<i>idé.</i> kɔkɔ
idiot	<i>n.</i> yalma
igname	<i>n.</i> busre

ignorer, ne pas savoir	<i>v.</i> zu
il, elle	<i>pn.</i> a
image	<i>n.</i> yinyisŋa
imitation	<i>n.</i> pagɛɔɔ
imiter	<i>v.</i> pagɛ

immigré

immigré *n.* kē'ete
 immoralité *n.* tūulgo
 implanter, fixer solidement
v. vigne
 importance *n.* ninmō'ore
 impôt *n.* lampo
 incertain (être) *v.* sē'em
 inciser *v.* wese
 incliner, renverser *v.* kirge
 inconnu *adj.* zāŋka
 index *n.* nu'ubirɔɔ taglŋa
 indigent *n.* tarma
 indiquer *v.* pa'ale
 indocile (être) *v.sg.* wake
 indulgence *n.* sugri
 indulgent (être) *di* sugri
 infiltrer (s') *v.* furge
 infirmier *n.* logtore
 information *n.* ko'osgo
 informer *v.* ko'ose
 ingrat *n.* zŋta
 inhalations (faire des) *v.* kāale
 innocence *n.* bvvrɔ
 inquiéter, troubler, distraire
v. ɣɔɔra
 inquiéter (s') *v.* fable
 inquiétude, lamentation

n. fablɔɔ
 insecte, chose dont on ne connaît
 pas le propriétaire
n. bōn-yoogo
 insecticide *n.* bōn-yooro tum
 insensé *n.* ɣɔɔŋɔ, *n.* yalma
 insistance *n.* bulga
 insister *v.* bvlɛ
 instant (à l') *adv.* lɛlɛ
 instrument à cordes *n.* kōlŋɔ
 insulte *n.* tvvre
 insulter *v.* tv
 intégrité, honnêteté dans la
 dignité *n.* burkīnne
 intelligence, mentalité *n.* ɣem
 intensivement (faire) *aux.* ba, tīi
 intercepter, attraper *v.* kɔke
 interdit *n.* sisgo
 interdit (être) *v.* sise
 intérieur (à l') *n.loc.* pvvrvm
 intermédiaire pour un mariage
n. pɔɣsigra
 interroger *v.* soke
 intestins *n.* yōogo
 inutile, mauvais, par/au
 hasard *adj.* yoogo
 inutilement *adv.* yoo yoo

invoquer

invoquer *v.* kā
 iule *n.* kāntāngūule
 ivraie, épis de mil sans grains,

faux mil *n.* kanarga
 ivre (être) *v.* bugé
 ivresse *n.* buka

J

J - j

jabot *n.* kōnkoljo
 jacana africain *n.* zulga
 jadis *adv.* kvrv̄m
 jalousie *n.* nin-mōlgo
n. yūure
 jaloux (être) *v.* yūulum
 ēŋe sūure
 jamais faire *aux.* ka tole
 jambe (entre genou et pied)
n. kārga
 jambe (membre inférieur tout
 entier) *n.* nā'are
 jante *n.* wulle
 jardin *n.* gaare
 jarre *n.* yoore
 jaune *adj.* dōbv̄lv̄m
 jaunisse *n.* bōndv'vr̄m
 je *pn.* m
 jeter *v.* lobge, lobe base
 jeter sur *v.* puke
 jeudi *n.* Alamisi

jeune *adj.* palle, *adj.* polle
 jeûne *n.* nōor-lva
 jeune fille *n.* pug-polle
n. pug-sarga
 jeune mâle *adj.* dūbga
 jeune mariée pōg-sāana
 jeune personne *n.* bōnbu'a
 joie sū-yēlga
 joindre *v.* toŋe
 joindre deux surfaces, coller,
 fermer (livre) *v.* lable
 joindre, lier *v.* tōke
 jointures, articulations
n. kōb-suglsi
 jonction, joint *n.* tōkre
 joue *n.* yagre
 jouer *v.* de'em
 joug *n.* sōgriga
 jour (24 h) *n.* daare
 jour (faire) *v.* yulŋe
 jour (quel) *int.* dabvre

jour (un autre)

jour (un autre) *n.* da-se'ere
journal *n.* ko'osgo gōŋɔ
juge *n.* sarɪyadita
jugement *n.* sarɪya, *n.* sarɪyadia
juger *di* sarɪya
jumeaux *n.* luɓa

jument *n.* we-yā'anja
jupe *n.* wando
jusqu'à *adv.* halt
juste *adj.* tēntva
juste (être) *v.* mase
justement, exactement *adv.* mā

K

K - k

kapokier rouge (ou faux
kapokier) *n.* vɔɔnka
karité, arbre à beurre *n.* tā'anja
kassena *n.* yvvlga
kassem (langue) *n.* yvvle

kilogramme *n.* kilo
kilomètre *n.* kilomɛtri
klaxonner *v.* peebe

L

L - l

là *adv.* mī
là (être) *v.* boe mī
là-bas *adv.* bilam, *adv.* mī
là-bas (endroit non précisé) *adv.* ke
là-bas, un endroit déjà connu
adv. bī
labourer la terre *v.* buge
lac *n.* kvl-kāte, *n.* mōgre
laid *adj.* balorgo
laid (être) *v.* lɔre

laine du fromager *n.* gōngōnɔ
laisser *v.* base
lait *n.* bī'isūm, *n.* ulvm
laiton *n.* yōgōm
lame de rasoir *n.* barga
lampe à huile *n.* fitla
n. bugzēgsɪga
lampe à pétrole *n.* kanɪa
lampe électrique *n.* laati

lampyre, luciole, ver luisant

lampyre, luciole, ver luisant
n. bugtatibga
 lance *n.* kǎnne
 lancement *n.* lɔbga
 lance-pierres *n.* kalɔbga
 lance-pierres, caoutchouc
n. taya
 lancer *v.* lobe
 langue (parole) *n.* tɔgʊm, yetɔga
 langue (organe) *n.* zɪlɪŋa
 langue ashanti *n.* kǎmbɔnne
n. sǎntɛɛɛ
 langue bissa *n.* bʊsǎnne
 langue française *n.* fǎrne,
n. nasaane
 langue kassem *n.* ɣʊvle
 langue koussal *n.* konsaane
 langue mooré *n.* mɔore
 langue ninkaré *n.* gvrne
n. fǎrfǎre, *n.* ninkǎre
 lapin *n.* sɔ'ɔŋa, *n.* yire sɔ'ɔŋa
 large *adj.* yalɪa
 large (être) *v.* yalge
 largeur *n.* ɔɔɪŋɔ
 larmes *n.* nintǎm
 larve de hanneton
n. nɔrɔɔɛɛma

larve de longicorne *n.* dēndulle
 latérite *n.* zigi
 latrines, toilettes, WC *n.* bīn-deo
 lavage *n.* peere
 lavements (faire des) *v.* leege
 laver *v.sg.* peege, *v.pl.* pɛ
 laver (le visage) *v.* wire
 laver (se) *v.* sɔ
 le, la, les *dét.* la, na
 lécher *v.* leelee
 leçon *n.* pa'algɔ
 lecture *n.* kǎalgɔ, *n.* karɛŋre
 léger *adj.* fagle
 léger (être) *v.* fake
 lendemain *n.* wiinbeere
 léopard *n.* webaaga
 lèpre *n.* kɔnkɔm
 lépreux *n.* kɔnkonne
 lequel ? *int.* kǎna
 lesquels ? *int.* bǎna
 lettre *n.* gɔŋɔ
 levain *n.* dǎbulle
 lever (se) *v.* isge
 lèvres, bord *n.* nɔgǎnne
 levure *n.* dǎbulle
 lézard *n.* ɛngɪra, *n.* koyɛntǎ
n. kasurga, *n.* kʊsolgo

liane *n.* bōḡadeelḡo, *n.* kvlzērgo
n. sa'are, *n.* zēte

libellule *n.* tvbga

libération *n.* yolstgo

libre (être) soe a mēḡa

lier *v.* bobē

lieu *n.* zē'a

lieu aride *n.* pōḡēntia

lieu sacré *n.* tēngānne

lièvre *n.* sō'ḡḡa, weem sō'ḡḡa

ligne *n.* foole

ligoter *v.* lv

limite *n.* beene, *n.* teka

limiter (se) *v.* teke

linge *n.* kopaa

lion *n.* ḡigne

lire *v.* kāale, *v.* karēḡe

lisse, glissant *adj.* saalga

lisser *v.* saase

lit *n.* bōn-gā'ala, *n.* ḡōrgo

livre *n.* ḡōḡo

logement *n.* gā'argō zē'a

loi *v.* loḡ, *n.* sisgo, *n.* tā'are

lombric *n.* sakamērga

long *adj.* woko

long (être) *v.* wōḡe

longer, côtoyer *v.* yeḡe

longueur *n.* woglvn

longicorne *n.* kvlvnkv'vre

longtemps (faire trop) *aux.* tata

loriot doré *n.* pvgrabia

louange *n.* pēka, *n.* zo'ore

louche *n.* surga

louer *v.* pēḡe, *v.* zo'oge
v. wōḡe

lourd (être) *v.* tvbḡe

lucane, cerf-volant *n.* si-ma

lui *pn.* ēḡa, *pn.* ē

luire, briller *v.* yēele

lumière *n.* peelem

l'un l'autre *adv.* taaba

lundi *n.* Atēne

lune *n.* nāmbva, *n.* wōrga

lune (pleine) *n.* wōr-pēelga

lunettes *n.* ninbtsga

lutte *n.* mēa, *n.* mēere

lutter *v.* mē

lutteur *n.* mēera

lycaon *n.* ḡigumbaaga

M

mâcher, manger, croquer

M - m

mâcher, manger, croquer *v.* obe
 machette *n.* karēnte
 machine à coudre *n.* tɛɛla
 mâchoire *n.* γεεηα
 maçon *n.* mēta
 magasin, boutique *n.* sɪtɔɔ
 magie *n.* tuum tōoma
 mai *bvrga wōrga*
 maigre *adj.* wagrɛ, *adj.* wɔŋɔ
 maigrir *v.* dɔm
 main *n.* nu'ugo
 maintenant *adv.* nān
 nānanne wā, *adv.* yāŋa
 mais *cj.* la
 maïs *n.* kamāane
 maïs blanc *kamāan-pɛɛlga*
 maïs rouge *kamāan-mōlga*
 maison *n.* deego
 maison de deuil *n.* kv-yire
 maison en terrasse (toit plat)
 n. bɔ'ɔɔɔ
 maison, demeure, domicile
 n. yire
 maître *n.* ke'ɛma, *n.* karēnsāama

n. zuudāana
 majeur *n.* tēŋasvka nu'ubiire
 mal *n.* be'em
 mal (à la tête) *v.* wage
 mal (faire du) *v.* sāase
 mal (faire) *v.* dōn, *v.* wōŋɛ
 malade *n.* bā'ara
 malade (être) *v.* bē
 maladie *n.* bā'aga
 maladie contagieuse
 n. bā-loŋre
 maladie des poules *n.* nō-kūm
 mâle *adj.* daaga, *adj.* dɔɔɔɔ
 mâle (jeune) *adj.* dɪbga
 mâle castré/châtré *n.* bolle
 malédiction *n.* kǎ'a-be'ego
 n. be'em-kǎ'aga
 malformé *adj.* bvrga
 malgré (faire) *aux.* γɛɪɪ
 malle *n.* daka
 maltraiter *v.* nāmse
 maman (mère) *n.* ma
 manche *n.* kūnkūre

manger

manger	v. di	marié	pɔgdita
manger goulûment	v. yvbe	marier (se)	v. ele, di pɔga
manger sans sauce	v. gā	marigot	n. bɔka, kvlaa, kvlga
mangouste	n. zānkēŋa, tuko n. tvbga, n. zānkēen-pɛelga	marmite	n. dvkɔ, n. zē-dvkɔ n. sag-dvkɔ
mangue	mango	marque de l'irréel	pt.g. nu
manguier	n. mango	marque de subordination (n...la/na)	pt.g. n
manioc	n. bānki	marque du passé	adv. daan
manque	n. koŋre	marque la fin de la proposition subordonnée	pt.g. la, na
manque, absence	n. vl'a	marque, signe	n. dāalɔ
manquement	n. pɔ'ɔre	marquer	v. dāale
manquer	v. koŋe, v. pɔ'ɔge	marquer un but	v. biise
manquer, s'absenter, ne pas se rendre à	v. vl	marques sur la joue	n. yaga wesga
mante religieuse	n. saatāndūŋa	marteau	n. hāma, n. zāare
marchand	n. lɛɛba	marteau en bois	n. kurgo
marché	n. da'aga	martin-pêcheur à tête grise	n. saasvrr
marché (au)	n. da'am	martin-pêcheur du Sénégal	n. kenkurr
marcher	v. sēŋe	martin-pêcheur géant	n. zūmyē'era
marcher avec peine	v. gō'ose	mastiquer	obe bugse
marcher doucement (sans faire du bruit)	v. lɔgɛ	matin	n. bulika
marcher en cachette	v. li'ise	matraque	n. zāane
mardi	n. Atalaata	maturation	n. bia
margouillat	n. bāŋa		
margousier (arbre)	n. nimi		
mariage	n. elle, n. elga, pɔgdire		

mauvais, impur

mauvais, impur *adj.* be'ego
 maux *n.* dōŋa, *n.* ṭdōoma
 maux de coeur, douleurs
n. sū-dōoma
 maux de tête *n.* zuu waka
 maux de tête ou des yeux
n. waka
 maux de ventre *n.* pvvr-dōŋa
 maux des yeux *n.* nini dōŋa
 mécanicien *n.* fita
 méchanceté *n.* pvbugsum
 méchant, mauvais *adj.* wēeŋa
 mèche *n.* gōngōŋ
 médecin *n.* logtore
 médicament, remède, fétiche
n. tum
 mélanger *v.* gēem, *v.* gaam
v. gērgē
 même *cj.* baa
 même *adj.* mēŋa
 même pas pōn ka
 même promotion *n.* sōŋa
 même, pareil, identique
adj. yēnne
 menacer *v.* tāse
 tōgē ka zoe nifo
 menacer, reprocher,
 réprimander *v.* gi

ménagère (bonne) pōg-mēŋka
 ménagère (mauvaise)
 pōg-tazāare
 mendiant *n.* sōsa
 mendicité *n.* sōsga
 mendier *v.* sose
 mensonge *n.* pōmpōŋ
 menteur *n.* pōmpōrma
 mentionner *v.* pvre
 mentir *v.* parum
 menton *n.* go'ore
 menuisier, charpentier
n. kānpīnta, dōmaala
 mépris *n.* nē'esgō, *n.* yaalgō
n. zēesl
 mépris, insulte *n.* pō'ore
 mépriser *v.* zēem
 mépriser, blâmer, critiquer
v. nē'esē
 mépriser, insulter *v.* pō'oge
 mépriser, ne pas considérer
 devant les gens *v.* kēsē
 mer *n.* ateko
 mercredi *n.* Alaarba
 mère *n.* ma
 mère aînée *n.* makēema
 merle améthyste
n. saanianiapeeg-m-fisga

merle métallique

merle métallique *n.* mēlga
n. mēl-zvvre
 mésentente *n.* ka-wōm-taaba
 message *n.* soolŋo
 messenger, porte-parole
n. nōtʷɔsa
 mesurer *v.sg.* makε, *v.pl.* mage
 mesurer (se) *v.* gēele
 métal, argent *n.* zūuro
 métal, fer *n.* kurgo
 mettre *v.* bīŋe, *v.* ēŋe
 mettre à la verticale *v.* tī'ile
 mettre à l'envers *v.* lirge
 mettre à l'épreuve
 di nēra yem buse
 mettre bas *v.* dōge
 mettre dans *v.* dō, sagle, tūm
 mettre dans , empocher *v.* sūm
 mettre dans le grenier *v.* dige
 mettre ensemble *v.* kā'ase
 mettre sous *v.* kvke
 mettre sur *v.* dōgle
 mettre sur qu. chose *v.* bugle
 mettre, porter *v.* pire, *v.* sēgle
 meule *n.* εbriga, *n.* nēere
 meule, pierre à moudre
n. nanbīŋa

meurtrier *n.* nēr-kvura
 microbe *n.* bā'a biire
 midi (à) wēn-zuutēŋasvka
 midi (à) zuu-tēŋasvka
 midi (environ 10 h à 15 h)
n. wvntεεŋa
 miel *n.* seero
 mieux (être) *v.* sōa
 mieux que (être) *v.* yānnu
 mil (terme général) *n.* si
 mil germé (pour faire du dolo)
n. kea
 mil hâtif (60 jours) *n.* nāate
 milan noir *n.* sul-kāte
 mille, 1 000 *n.* tvsre
 mille-pattes
n. tā'aŋatēŋasōwenne
n. nāntāndeelŋo
 mince, maigre *adj.* bāalga
 mine serrée *n.* nēnzūŋre
 minerai de fer *n.* sulle
 minuit *n.* sōnsva
 minute *n.* miniti
 miracle *n.* bōn-bānne
n. tōom-yālne
n. yel-kurga
 miroir *n.* busga
 misère *n.* fare

miséricorde

miséricorde *n.* ninbāalga
 moelles *n.* sōm
 moi (à) *pn.* ma
 moi (forme emphatique) *pn.* mam
 mois *n.* nāmbva, *n.* wōrga
 moisissure *n.* dēlmadēto
 moisson *n.* sɛ'a, *n.* tigsgo
 moitié *n.* pvsvka
 moment *n.* mā'a, *n.* wakate
 moment (à quel) wēn-dēna
 monde *n.* dūnia
 monnaie *n.* bōolgo
 montagne *n.* tānja
 monter *v.* bā, *v.* zom
 monter et sortir (fumée) *v.* gule
 montre *n.* waki
 montrer *v.* pa'ale
 montrer (se) *v.* lilge
 mooré (langue des Mossi) bulne
 moquer (se) *v.* yise
 moquer de (se) *v.* yaale
 moquerie *n.* yisga
 morceau *n.* girgo, *n.* sā'abga
n. sawla, *n.* wēka
 morceau, miette *n.* zōrga
 morceau, partie de *n.* bōka

mordre *v.* yī'ige
 mors, bride *n.* garēnje
 mort (la) *n.* kūm
 mortier *n.* toore
 morve *n.* yōmēela
 mossi *n.* bula, *n.* mōa
 mot *n.* tōgvn
 moto, motocyclette *n.* pupu
n. mōntɛɛri
 mou *adj.* lvm
 mou, molle *adj.* bvgsɔgo
 mou, tendre au toucher *adj.* nugma
 mouche *n.* zū'a
 mouche à miel *n.* kaarbalika
 mouche maçonne *n.* sāanvūnja
 mouche piqueuse *n.* kaabre
 mouche tsé-tsé, glossine *n.* vēebre
 moucherolle *n.* bōnjaɛemyerga
 mouchoir *n.* ānkite
 moudre *v.* bage, *v.* ebe, *v.* nēm
 mouiller *v.* busge, *v.* bvke
 moule avec sa coquille *n.* kānzē'ēja
 moule pour confectionner des briques *n.* war-dōɔgo

moulin

moulin	<i>n.</i> manēka
mourir	<i>v.</i> ki
mousser	<i>v.</i> fuke
moustique	<i>n.</i> dōŋa
mouton	<i>n.</i> pesgo
mouton (jeune)	<i>n.</i> pe-bila <i>n.</i> pe-sarga
mouton, boeuf ou chèvre sans cornes	<i>n.</i> libgo
muer	<i>v.</i> fvrge
muet	<i>n.</i> muko
muet (être)	<i>v.</i> māam
multicolore	<i>adj.</i> pōnpōra pvpōra

multiplier	<i>v.</i> kaalōm
multiplier (se)	<i>v.</i> yrge
multitude	<i>n.</i> kvvŋo
mur	<i>n.</i> dagoone, <i>n.</i> lalga
mûr (ne pas)	<i>adj.</i> bugre <i>adj.</i> kāsre
mûrir, grandir	<i>v.</i> bu
murmure	<i>n.</i> gōglvŋo
murmurer	<i>v.</i> gōglvm
murmures, plainte	<i>n.</i> yōŋa
musaraigne	<i>n.</i> kāntōlŋa
muscle du bras supérieur	<i>n.</i> kēnkāŋa
musulman	<i>n.</i> mōre

N

N - n

nager	<i>v.</i> pām
naja	<i>n.</i> dēnduugo
nasse (filet)	<i>n.</i> uurŋa
natation	<i>n.</i> pāŋa
natte	<i>n.</i> bōn-gā'ala, <i>n.</i> sōŋo
natte (grande)	<i>n.</i> sōn-woko
natte (petite)	<i>n.</i> mīsōŋo
nausée	<i>n.</i> kōnkɔde'eŋo
ne faire que, faire au moins	<i>aux.</i> wen

ne jamais	ka māln, kɔ'ɔn ka
ne pas	<i>négation.</i> ka
ne pas (futur)	<i>négation.</i> kām
ne pas avoir lieu, essayer sans gagner	<i>v.</i> walge
ne pas considérer	ka sa
ne pas développer	<i>v.</i> gure
ne pas encore	nām ka
ne pas être	<i>v.</i> dagu

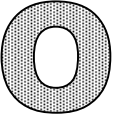
ne pas être là

ne pas être là	<i>v.</i> kau	noix de karité	<i>n.</i> yoofō
ne pas oser	ka saage	noix de kola	<i>n.</i> gv'vɾe
nécessaire (être)	<i>v.</i> narɪ	nom	<i>n.</i> gv'vɾe
nécessité	<i>n.</i> narsōm	nom de famille	<i>n.</i> pɔtɛ
neem, nim (arbre)	<i>n.</i> nimi	nom par lequel on jure	<i>n.</i> pɔtɛ
négation de l'impératif	<i>aux.</i> da	nombre	<i>n.</i> kālɛ, <i>n.</i> sōɔɾɛ
négociation	<i>n.</i> lɛka	nombre de fois	<i>n.</i> nōɔɾɛ
négociier	<i>v.</i> lɛgɛ	nombre, chiffre	<i>n.</i> kālɛ
nèce	<i>n.</i> kvɫgatāmpɔkɔ	nombreux	<i>ind.</i> faa
néré	<i>n.</i> dōa	nombril	<i>n.</i> yū'a
nerf	<i>n.</i> zīile	nommer (nom)	<i>v.</i> sɪ
nettement, directement	<i>idé.</i> yāu	nommer, (fonction)	<i>v.</i> boble
nettoyer	<i>v.</i> duuse	non	ayɛɪ
nettoyer le champ	<i>v.sg.</i> vaalɛ <i>v.pl.</i> va	non tranchant, émoussé	<i>adj.</i> guko
neuf	<i>num.</i> bawɛɪ, <i>num.</i> wɛɪ	nouer	<i>v.</i> gīm
nez	<i>n.</i> yōɔɾɛ	nouer autour des hanches	<i>v.</i> kooge
nid	<i>n.</i> tvkɔ	nourrir	<i>v.</i> diise
nid (faire le)	<i>v.</i> tɛ	nourriture	<i>n.</i> bōnditla, <i>n.</i> bvvm <i>n.</i> dia
ninkaré (nankana)	<i>n.</i> ninkārga	nourriture solide	<i>n.</i> di-tɔkɔ
niveler	<i>v.</i> palse	nous, notre, nos	<i>pn.</i> tōma, tɪ
noeud	<i>n.</i> gīŋa	nouveau	<i>adj.</i> paalɛ, <i>adj.</i> sāaŋa
noir	<i>adj.</i> sabga	nouveau (faire de)	<i>aux.</i> le
noirâtre (couleur sombre)	<i>n.</i> yōosne	nouveau champ défriché	<i>n.</i> pɛsga
noircir	<i>v.</i> sobe		
noix de coco	<i>n.</i> akube		

nouvelles

nouvelles	<i>n.</i> dāmne
noyau	<i>n.</i> biire
nu	<i>adj.</i> beele
nuage	<i>n.</i> sawate, <i>n.</i> wate

nuit	<i>n.</i> yv'vηɔ
numéro	<i>n.</i> nimōɔ
nuque	<i>n.</i> kā'are



O - o

obéir	<i>v.</i> sake, <i>sake</i> nōore
obéissance	<i>n.</i> sakre
objet fétiche (corne) lié au pouvoir de la chefferie	<i>n.</i> dōηɔ , <i>n.</i> na'am dōηɔ
obligation	<i>n.</i> mōgrɛ, pēgrɛ
obliger	<i>v.</i> pēgrɛ
obscur	<i>adj.</i> lim
obscurité	<i>n.</i> lika
observer, guetter	<i>v.</i> pige
obtenir	<i>v.</i> yē
occasion	<i>n.</i> folle
occuper de (s')	<i>v.</i> buse
océan, mer	<i>n.</i> ateko
odeur	<i>n.</i> yūηɔ
oeil, yeux	<i>n.</i> nifo
oeuf	<i>n.</i> zelle
oeufs de crapaud	<i>n.</i> kāmpɔma-sāmī'isi
offense	<i>n.</i> tuure

	<i>n.</i> yaare, <i>n.</i> sūnsōa
offenser	<i>v.</i> tuuge
oignon	<i>n.</i> geeno
oignons	<i>n.</i> albarsa
oindre	<i>v.</i> sōoge
oiseau	<i>n.</i> bōn-ēgla, <i>n.</i> niila
ombre	<i>n.</i> mā'asvm
ombrette	<i>n.</i> ayēra
omoplate	<i>n.</i> bɔgsā'abga
oncle paternel	<i>n.</i> sɔbɪ'a <i>n.</i> sɔkēema
ongle	<i>n.</i> nu-ēyā
ongle d'orteil	<i>n.</i> nā'a-ēyā
opposer (s')	<i>v.</i> sɪ'ɪsɛ, <i>v.</i> zagse
oppression	<i>n.</i> fɔ'ɔηɔ
opprimer, accabler	<i>v.</i> fɔ'ɔm
or	<i>n.</i> sālne
orange	<i>n.</i> lemo, <i>n.</i> ānkaa
oranger	<i>n.</i> lemo tua

ordonner

ordonner	bɔ nōore
ordre (commandement)	nōore
ordure	<i>n.</i> sɔkɔ
oreille	<i>n.</i> tvbrɛ
oreiller	<i>n.</i> dafeere, <i>n.</i> zukvka
orgueil	<i>n.</i> keko <i>n.</i> pa'al-m-mēŋa <i>n.</i> zēk-m-mēŋa <i>n.</i> uk-m-mēŋa
ornement	<i>n.</i> gvlga
orphelin	<i>n.</i> kulbga
orteil, doigt du pied	<i>n.</i> nā'abiire
orvet, 'serpent à deux têtes'	<i>n.</i> karwaafɔ
oryctérope, fourmillier	<i>n.</i> tēŋambōŋa
os	<i>n.</i> kōbrɛ
oseille	<i>n.</i> bɛrŋa, <i>n.</i> burgɔ
où ?	<i>int.</i> bɛ
ou bien ?	<i>int.</i> yo
ou, ou bien ?	<i>int.</i> bu
oubli	<i>n.</i> tuluŋo, <i>n.</i> yīŋa
oublier	<i>v.</i> tulum, <i>v.</i> yīm
ouest	<i>n.</i> zānō-bɔba
ouest (à l')	<i>n.loc.</i> zanōrvm

ouette d'Egypte	<i>n.</i> kulmānzūure
oui	ēe
ourébi	<i>n.</i> walga
outarde	<i>n.</i> bakōrpeego
outarde à ventre noir	<i>n.</i> bakōrpe-sabga
outarde du Sénégal	<i>n.</i> bakōrpe-mōlga
outil pour faire des poquets pour semer	<i>n.</i> sāabga
outils du devin	bakol-yaala
outré en peau	<i>n.</i> laŋa
ouvertement	<i>adv.</i> vēelga
ouverture	<i>n.</i> pakre
ouverture dans le toit	<i>n.</i> surga
ouvrier	<i>n.</i> tōntōnna
ouvrir	<i>v.sg.</i> lake, <i>v.pl.</i> lage <i>v.sg.</i> pake, <i>v.pl.</i> pagɛ <i>v.sg.</i> vuke, <i>v.pl.</i> vugɛ <i>v.</i> ya'age <i>v.sg.</i> yo'oge <i>v.pl.</i> yo'ose
ouvrir les yeux	<i>v.</i> pike
ouvrir, perforer	<i>v.sg.</i> be'ege <i>v.pl.</i> be'ese

P

P – p

pagne paie	<i>n.</i> fukoo
paie	<i>n.</i> γκρκ
paiement	<i>n.</i> γα
paillote	<i>n.</i> vιγ
pain	<i>n.</i> borborι, <i>n.</i> pāano
paix	<i>n.</i> laafε, <i>n.</i> īmā'asvm <i>n.</i> sū–mā'asvm
pâle/gris/beige	<i>adj.</i> peljo
palmier	<i>n.</i> abε tια <i>n.</i> akubε tια <i>n.</i> adoka
palmier rônier	<i>n.</i> karkoηa
palper	<i>v.</i> ba'abε, <i>v.</i> bable
pancréas	<i>n.</i> solompīηo
panier	<i>n.</i> pl'ιγ
panier gâté	<i>n.</i> pl–wenne
pansement	<i>n.</i> vilga
panser	<i>v.</i> vile
pantalon	<i>n.</i> kurga <i>n.</i> kur–woko
pantalon court	<i>n.</i> kur–gilga

pagne

panthère	<i>n.</i> webaaga
papayer	<i>n.</i> boofre
papillon	<i>n.</i> kōmpilgo
par contre	<i>adv.</i> nōo
par terre	<i>post.</i> tēηa
paradis	<i>n.</i> arzāna
paralysé (être)	<i>v.</i> kωκrvm
paralytique	<i>n.</i> kωκρη
parapluie, parasol	<i>n.</i> mā'antια
parasite	<i>n.</i> bā'a biire
parce que	<i>n.</i> soe tu
parce que, car	<i>n.</i> se'ere <i>n.</i> soe la
pardon	<i>n.</i> sugri
pardonner	<i>di.</i> sugri
	<i>base.</i> taale
pareil	ayla
parent (père et mère)	<i>n.</i> doηra
parent maternel	<i>n.</i> sōoηo
parent, cousin	<i>n.</i> γω'ωlv
parenté	<i>n.</i> γω'ωlv
paresse	<i>n.</i> zēyāgre
paresseux	<i>n.</i> zēyāka
parler	<i>v.</i> tōge
parler explicitement	<i>v.</i> gāke
parole	<i>n.</i> tōgv
part	<i>n.</i> pvrε, <i>n.</i> to'ore

part (à)

part (à)	<i>adv.</i> tɔka
partage	<i>n.</i> pvrɛ, <i>n.</i> tɔrga
partager	<i>v.</i> pvi, <i>v.</i> tore
partie, fraction	<i>n.</i> beka
partir	<i>v.</i> kule <i>v.</i> sɛŋɛ <i>v.</i> tole
parure, ornement	<i>n.</i> nɛnnɔm
pas	<i>n.</i> nā'ayakne
passé lointain (montre le)	<i>adv.</i> yvvn
passer	<i>v.</i> tole
passer à côté	<i>v.</i> bɛglɛ
passer de travers	<i>v.</i> gārgɛ
pasteur	<i>n.</i> karɛnsāama
patas (singe)	<i>n.</i> wāan-mɔlga
patate douce	<i>n.</i> nanugle
patience	sū-mā'are
paturage	<i>n.</i> dūnsɛkam
paume	<i>n.</i> nu-talle
pauvre	<i>n.</i> nasa, <i>n.</i> nɔŋdāana
pauvreté	<i>n.</i> nɔŋɔ
payer	<i>v.</i> yɔ
payer (faire)	<i>v.</i> kɛɛgɛ
pays	<i>n.</i> tɛŋa
pays des nankana	<i>n.</i> gvrŋɔ
pays koussal	<i>n.</i> konsaa

pays ninkaré	<i>n.</i> ninkɔrgɔ
peau	<i>n.</i> gānne, <i>n.</i> gɔŋɔ
peau (humain)	<i>n.</i> ŋgānne
peau à porter comme habit (sur le dos)	<i>n.</i> tānkɔlŋɔ
peau de boeuf (natte à coucher)	<i>n.</i> gɔŋɔ
péché	<i>n.</i> tɔon-be'ero
pêcher	<i>v.</i> lobe zūma
pêcher africain	<i>n.</i> kargɔɔŋa
pêcheur	<i>n.</i> zūn-yɔgra
pêcheur, malfaiteur	<i>n.</i> tɔon-be'ero dāana
peigne	<i>n.</i> sāsaga
peigner	<i>v.</i> sāase
peeler, enlever (poils, peau, plumes)	<i>v.</i> tvrgɛ
pelle	<i>n.</i> soobulle
pendant que, tandis que	dee tu
pendre	<i>v.</i> yulɛ
penis	<i>n.</i> yo'ore
pensée	<i>n.</i> tagsɔɔ, <i>n.</i> tɛ'esgɔ
pensée, opinion, intention	<i>n.</i> pvtɛ'ere
penser, croire	<i>v.</i> sān
	<i>v.</i> tagsɛ, <i>v.</i> tɛ'esɛ
pente, descente	<i>n.</i> kiirŋa

percement

percement *n.* lva, *n.* vvrgrε
 perce-oreille *n.* бага
 percer *v.* pusge
v.sg. vvrgrε, *v.pl.* vvrε
 percer, transpercer *v.* lv
 perceur *n.* vūulŋa
 perdre (espoir) *v.* kɔ'ɔgrε
 perdre (se) *v.* bɔɪ
 perdre sa valeur yaalε m mēŋa
 perdre son goût/saveur
v. sabgrε
 perdrix *n.* kɔɔrēŋa
 père *n.* sɔ
 perforer, percer *v.* vūŋe
 péril *n.* yel-pakrε
 permettre bɔ sore, *v.* galsε
 perplex, stupéfait *adv.* yerɪ
 perroquet *n.* sēa
 perruche à collier *n.* sēyerga
 personne *n.* nēra
 personne (ne) *ind.* nēra nēra
 personne compatissante
n. ninbāal-zɔta
 personne furieuse/dure
n. nēr-tva
 personne importante *n.* nērzuo
 personne infirme *n.* kobgo

personne libre/intègre
n. burkīna
 personne méchante *n.* pvtvula
 personne misérable
n. fardāana
 personne miséricordieuse
n. ninbāal-zɔta
 personne modeste *n.* tarma
 personne stérile *n.* kōndɔgrε
 personne timide *n.* valvmzɔta
 perte de sang (maladie des
 femmes) *n.* sɪkēŋa
 pesée *n.* peesgo
 peser *v.* peese
 pet *n.* bīnpūsa
 péter yē bīnpūsa
 pétiole *n.* dibre
 petit *adj.* bila, *adj.* pɪka
 petit à petit *adv.* fēfē
 petit frère du père *n.* sɔbɪ'a
 petit mil *n.* zεtε
 petite-fille yuɪn-pugla
 petit-fils yuɪn-budibla
 petit-frère/soeur *n.* yɪbga
 petits-enfants *n.* yuɪŋa
 pétrir *v.* nōm
 pétrir, mélanger avec de l'eau

pétrole

pétrole *v.* būm
n. karēnzīn
 peu *ind.* fēe
 peu à peu *adv.* fēfē
 peu de temps (faire) *v.* po
 peul *n.* svlmia
 peuplier d'Afrique, gmelina
n. nasaa-kēnkāja
 peur *n.* dabeem
 peur (avoir) *zoe* dabeem
 peureux *n.* dabeefo
 peut-être *adv.* dase'ere
 peut-être (faire) *aux.* nā'an
 phacochère *n.* dia
 pharmacie *tum* koosgo deo
 phasme *n.* nāamōa
 photo *n.* foote
 pic gris *n.* lantia
 picorer *v.* g'o'oge
 pièce d'argent *n.* lig-kōbre
 pièce de 5 francs CFA *n.* wakite
 pièce qui reste *n.* zōrga
 pièce, chambre *n.* de-pva
 pièces d'argent *n.* bōolgo
 piège *n.* bāja, *n.* bērga
 piège pour attraper des poissons
n. yvg-ka'arga

piéger, pêcher *v.* bēre
 pierre *n.* kugre
 pierre à feu *n.* kibre
 pierre plate pour lisser les
 murs *n.* sasga
 pierre précieuse, perle
n. kug-sōnne
 pierre sacrée *n.* tēngānne
 piétiner *v.* nē
 pigeon *n.* na'adawenne
 pigeon à épauettes violettes
n. barbale'ere
 pile *n.* kugre
 piler *v.* to
 pilon *n.* tādūja, *n.* tobiire
 piment *n.* nanzū'a
 pince *n.* mōko
 pincer (avec la main) *v.* sī
 pintade *n.* kō'onjo
 pintadeau *n.* kula
 pioche *n.* pīngaasi
 pipe *n.* tadvko
 pique-boeufs *n.* niigi-niila
 piquet *n.* ka'aga
 pirogue, barque *n.* ōorjo
 piste *n.* sorovko, *n.* sore
 pitié *n.* ninbāal-zva, *n.* zīile

pitié (avoir)

n. ninbāalga
 pitié (avoir) zoe nimbāalga
 place *n.* zē'a
 place du feu, foyer
n. bugtə'ɔlga
 placenta (d'un animal) *n.* zāre
 placenta humain *n.* naba
 plaie *n.* nōrgɔ
 plaindre (se) *v.* yōnnu
 plaisanter *v.* saage, *v.* sarvm
 plaisanterie *n.* saare
 plaisir (faire) *v.* yāke
 plantation *n.* sɛlga
 plante (jeune) *adj.* bulle
 plante (petite) *n.* bōn-bulle
 plante aquatique *n.* gōone
 plante de Calebasses *n.* tūŋo
 plante du pied *n.* nā'a-tale
 plante sous-lignese
n. wasvmwalle
 planter *v.* sele
 plat *n.* laaga
adj. palaka
 plat en bois *n.* dɔɔ-laaga
 plat en métal *n.* tāslaaga
 plat en plastique *n.* wvrba
n. laaga

plat, assiette *n.* la-pesŋa
 pleurer *v.* kaase
 pleurs *n.* kaasga, *n.* kvvno
 pleuvoir *v.* ni
 plier *v.* bɔgle
 plomb *n.* nōŋɔ
 plonger *v.* mise
 pluie *n.* saaga, *n.* nia
 plume *n.* kōbɔɔ
 plus que (être) *v.* gāŋe
 plusieurs *ind.* faa
 plutôt (faire) *aux.* tōn
 pluvian d'Egypte *n.* va'amkaara
 pneu *n.* kɔba
 poche *n.* funifo
 profiteur *n.* bīisa
 poids *n.* tɔbsɔɔ
 poignet *n.* nu-sōgrɔ
 poil *n.* kōbɔɔ, *n.* īkōbɔɔ
 poils longs de la queue *n.* zōm
 poing *n.* kūnkūte
 point d'eau *n.* bulga, *n.* kvlga
 point d'exclamation !
n. liŋre dāalɔ
 pointe *n.* kvvsre
 pointe de flèche *n.* pīim
 pois de terre *n.* sūnne

poison

poison *n.* zēlōm
n. yabga

poisson (terme général) *n.* zūfo

poisson (espèces de) *n.* peraa
n. kosalbṛe, *n.* pobva
n. sēnsāte, *n.* yalfō
n. zvtamōlga

poisson chat *n.* olga

poisson chien *n.* pvsalfō

poisson "docteur" *n.* tēerga

poisson électrique *n.* nigne

poisson hélicoptère
n. kōlōnkōka

poisson polyptère *n.* wātēṅa

poitrine *n.* yō'ogo

policier *n.* pvlṅa

pomme cannelle *n.* ba-urga

pomme cannelle (fruit)
n. bagēnkolle

pommier cajou *n.* atēa

pondoir *n.* kuluko

pondre *v.* lobe

pont *n.* kvl-lasṅa

poquet (trou pour semer)
n. sēbgo

porc *n.* kurkuri

porc-épic *n.* sāane

portage *n.* tv'a

portail *n.* yaṅa

porte *n.* kvluṅa

porte en secco *n.* pīire, kōṛṅṅ

porter *v.* ōble, *v.* pēke, *v.* ze

porter (sur la tête) *v.* tv

porter (sur l'épaule) *v.* buke
v. tvke

porter sur le dos *v.* bā

posé (être) *v.* zo, zṛa

poser *v.sg.* dī, *v.pl.* dī'ise

poser sur *v.* dōgle, *v.* pagle
v. tagle

poser sur (se) *v.* zoole

poser, déposer *v.* bīṅe

poser, mettre par terre
v. gā'ale

posséder *v.* soe

possesseur *n.* sṛ'ona

possessions *n.* loṅṛ, *n.* tarsōm

poste de radio *n.* walsṅ

pot *n.* dānne, *n.* kaam dugla
n. kālṅa, *n.* kōmpī'igo
n. kōnko'ogo, *n.* ōwā
n. kvtarga, *n.* pilgo

pot (petit) *n.* dō'a, *n.* dugla
n. lulla, *n.* sabila

potasse *n.* zēem

poteau fourchu

poteau fourchu *n.* zēere
 poterie *n.* yagbgɔ
 poterie (faire de la) *v.* yagbe
 potière, potier *n.* yagba
 pou, puce *n.* kibfo
 poubelle *n.* tāmpugre
 pouce *n.* nu'ubirɔɔɔɔ
 poudre (en) *adj.* buka
 poulailler *n.* zōɲɔ
 poule *n.* nō-yā'aŋa
 poule (jeune) *n.* nō-sarga
 poule de rochers *n.* wenōa
n. kulnōa
 poule en tant qu'espèce *n.* nōa
 poumons *n.* vulūnvuto
 pour que (but) *cj.* ti
 pourquoi se'ere n soe ti
 bēm īyā
 pourrir *v.* pō'oge
 pourtant faire *aux.* yɔɔlvɔm
 pousser *v.* tike, *v.* zā'age
 pousser de nouveau *v.* puse
 poussière *n.* uusgo
n. puusgo
 poussière dans l'air *n.* gālɲa
 poussin *n.* niila
 pouvoir *n.* ke'eŋo, *n.* tā'are

pouvoir faire *v.* yāŋe
 précieux, en réserve *adv.* tvulvm
 précisément *adv.* mā
 prédication *n.* kōa-mōolɔɔ
 préféré, aimé *adj.* nōŋre
 préférence (faire de) *aux.* tōn
 premier *adj.* ɔɔspɔɔɔɔ
 première épouse ɔɔg-kēema
 première femme du père
n. makēema
 première pluie *n.* sigsaaga
 premièrement *adv.* yiɛn
 premièrement, tout d'abord
adv. ɔɔspɔɔɔɔ
 prendre *v.sg.* dɪke, *v.pl.* dɪgse
v.sg. to'oge
 prendre garde *v.* guuse
 prendre l'air *v.* kɔke
 prendre une poignée *v.* tōbge
 préoccupation *n.* pakre
 préoccupation, soucis toogo
 préparation *n.* māasɲɔ
 préparer (se) *v.* māasvm
 préparer (cuisiner) *v.* dvge
 préparer une bouillie *v.* pvke
 prescriptions, règles, *n.* yelsvm
 présent (être) *v.* boe mī

pressé (être)

pressé (être)	<i>v.</i> loġe	prohibitif (ne fais pas !)	<i>aux.</i> da
presser, pousser, serrer	<i>v.</i> pvke	promenade	<i>n.</i> gilgre
prêt	<i>n.</i> peŋre	promener	<i>v.</i> gilge
prêter	<i>v.</i> peŋe	promesse	<i>n.</i> nōor-biŋre
prêtre, aîné	<i>n.</i> kēema	promettre	<i>n.</i> biŋe nōore
prévention	<i>n.</i> te'elgo	prononcer le verdict, conclure	<i>v.</i> kv'vge
prier	<i>v.</i> pv'vse	prophète	<i>n.</i> nōtō'vsa
prière	<i>n.</i> pv'vsgo	proposer un prix	<i>v.</i> saage
prince	<i>n.</i> nabia	proposer une solution	<i>v.</i> bām
prison	yv'a deem	propre	<i>v.</i> dēke
priviège	zuyēlga	propriétaire	<i>n.</i> dāana
problème	<i>n.</i> yelle	propriété, appartenance	<i>n.</i> dēnne
proche (être)	<i>v.</i> pōre, <i>v.</i> yō	prosperer, se développer, s'enrichir	<i>v.</i> sale
proclamation	<i>n.</i> soolŋo	prostituée	<i>n.</i> pōg-tūula
prodige	<i>n.</i> yel-kirga	Protoptère, Anguille	<i>n.</i> doolŋo
production des fruits	<i>n.</i> wōŋa	proverbe	<i>n.</i> makre <i>n.</i> yel-būnne
produire	<i>v.</i> nām	provocateur	<i>n.</i> kāntōta
produire (dans la terre)	<i>v.</i> yē	prune	nēnōba
produire des fruits	<i>v.</i> wōm	puanteur, mauvaise odeur	<i>n.</i> fē'esgo
profond	<i>adj.</i> ko'ogo	puer, sentir mauvais	<i>v.</i> fē'ege
profond (être)	<i>v.</i> kō	puiser	<i>v.sg.</i> āke, <i>v.pl.</i> āge
profondeur	<i>n.</i> ko'ogo	puisette	<i>n.</i> luwanne
progrès	<i>n.</i> telgre		
progresser	sēŋe nēŋa		
progresser, développer, sortir d'une situation ésavantageuse	<i>v.</i> telge		

puissance

puissance	<i>n.</i> ke'ejo
puits	<i>n.</i> lva
punaise	<i>n.</i> sīnsīm
punaise de feu	<i>n.</i> sinaafɔ
punaise des lits	<i>n.</i> karsre
punaise du cotonnier	<i>n.</i> gōḡanaafɔ
punir , châtier	<i>n.</i> sɪbge
punition	<i>n.</i> sɪbgrɛ

purée, foufou	<i>n.</i> sakɔra
pureté, sainteté, joie	pvpeelvm
pus	<i>n.</i> mētɔ
python des rochers (long)	<i>n.</i> wakēnkēmɔ
python royale	<i>n.</i> bosōmbore
python, boa	<i>n.</i> waafɔ

Q

Q – q

quand	wakat-sɛka
quand ?	wakat-kāna
quantité	<i>n.</i> nōore
quarante	<i>num.</i> pinaasi
quartier, groupe	<i>n.</i> saka
quatre, 4	<i>num.</i> naasi, banaasi
quatre-vingt-dix	<i>num.</i> piswɛl
quatre-vingts	<i>num.</i> pisnii
que (mise en relief du complément de la phrase)	<i>pt.g.</i> tu

quels, quelles	bāna
querelle	<i>n.</i> zɛbrɛ
qu'est-ce que	<i>int.</i> bēm
qu'est-ce que (on a dit)	<i>int.</i> bo
question	<i>n.</i> sokre
queue	<i>n.</i> zvvre
qui ?	<i>int.</i> āne
quitter le chemin	<i>v.</i> bvrgɛ
quoi ?	<i>int.</i> bēm
quoi ?	<i>int.</i> dēna

R

R - r

race *n.* buuri
 race étrangère *n.* bu-zāḥka
 racine *n.* yēgre
 raclage, reste *n.* taalḥo
 raconter *v.* toge pa'ale
 raconter un conte *v.* solvm
 radio *n.* walsu
 rafraîchir, mouiller *v.* mā'ale
 raide *v.* gorḥe
 rainette *n.* gāmpoṇ-ḥeḥga
 raisin *n.* sīnsibfo
 raisinier *n.* sēnsāabga
 raison *n.* bvvrō
 ramasser *v.sg.* vaale, *v.pl.* va
v. vaage
 ramper *v.* vuuge
 ramper, marcher à quatre
 pattes *v.* yigum
 raser *v.* pōm, *v.* siige
 rassasié (être) *v.* tige
 rassemblement, fête *n.* tigre
 rassembler *v.* kā'ase
 rassembler, former un groupe
v. tige

rat *n.* bayırğa, *n.* sōkre
 rat voleur *n.* dayvvgō
 rater, manquer, loucher,
 dépasser *v.* yōse
 réanimer le feu *v.* yāage
 recevoir (voir) *v.* yē
 recevoir, prendre *v.sg.* to'oge
v.pl. to'ose
 réchauffer (se) *v.* kose
 récipient *n.* lōkō
 réciproquement *adv.* taaba
 récolte *n.* bōṅkōla
 récompense *n.* yōkō
 réconciliation *n.* naare
 réconcilier (se) *v.* naage
 réconfort, consolation
n. belsgo
 réconforter *v.* bvgle
 recourbé (être) *v.* gō
 recouvrir *v.* yūḥge
 reculer *v.* vurge
 reculons (à) *adv.* abilimpoore
 redressement *n.* demsgo
 redresser *v.* demse, *v.* tēese

redresser (se)

redresser (se)	v. dɔ'ɔgɛ	rencontrer	v. tv'vʂɛ
réduction	n. woore	rendre	v. lebse
réduire en poudre	v. bugse	rendre souple	v. nōm
redunca	n. kūŋo	rentrée	n. kulga
réfléchir	v. bām, v. bv	rentrer chez soi	v. kule
refroidir	v. mā'age	renverser	v. zulge
refus	n. zagsgɔ	répandre	v. yurge
refuser de donner	v. mōŋɛ	réparer	v. malge
regard	n. bɪsga	repartir	v. lebe
regarder en haut	v. gorge	repasser	v. pɛlse
regard fixé sur (le)	idé. zīi	repérer	v. pige
région	n. so'olv̄m	répondre	v. lerge
règne	n. na'am	réponse	n. lergre
regret	n. kamāa	repos	n. vo'osgo
reine	n. pɔg–naba	reposer	v. vo'ose
rejoindre	v. yake	réprimander	v. tāse
réjouir (se)	v. sɪrv̄m	reprocher	v. zerge
réjouissance	n. sɪrŋɔ	reptile	n. bōn–vūula
remercier	v. pv'vʂɛ	respect	n. gōŋgōŋa, n. wɔɔɾɛ
remerciement	n. pv'vʂgɔ	respecter	v. wɔɔgɛ
remettre	v. lebse	respiration	n. vo'osv̄m
remplacer, hériter	v.sg. sɔɔgɛ	respirer	v. vo'ose
remplir	v. pɪɾɛ	responsable	n. dāana
remplir (un trou), boucher	v. lɪ	responsable de la case	n. de–dāana
remplissage	n. pɪrga	responsable de la maison	n. yidāana
remuer (préparer le tô)	v. mōm		
remuer, bouger	v. dāme		

ressemblance

ressemblance *n.* nāane
 ressemblance, couleur *n.* wōnne
 ressembler *v.* wōn
 ressusciter, revenir à la vie *v.* vo'oge
 rester *v.* deege, *v.* weege
 rester à la surface de l'eau *v.* pugi
 rester ouvert *v.* ya
 résurrection *n.* vo'ore
 rétablir (se) *v.* yeege
 retard *n.* gv'vηɔ
 retardé *n.* bōnbvrηa
 retarder *n.* gv'vm
 retourner (pour partir) *v.* bure
 réunion *n.* lagsɪɔ, *n.* tigsgo
 réunir (se) *v.* lagsɛ, *v.* tigse
 rêve *n.* zāasηɔ
 réveiller *v.* nēege
 révélation *n.* pukre
 révéler, se manifester *v.* puke
 revenant *n.* ki'isgne
 revenir *v.* leme
 revenir à la maison *v.loc.* kulum
 rêver *v.* zāasvm
 revêtir, envelopper *v.* fvɛ

révision *n.* tēere
 rhumatisme *n.* bōnzɔtla
 rhume *n.* mēego
 rhynchée peinte *n.* pɛenōa
 richard *n.* bōndāana
 riche *n.* bōntarsa, *n.* tɪbsa
 richesse, biens *n.* bōntarsōm
 richesses *n.* tarsōm
 rien *ind.* se'ere
 sela sela
 rien, en vain, inutile *ind.* zāηa
 rire *v.* la
 rire, hilarité *n.* lɔ'ɔɔ
 rival *n.* dataaga
 rivalité *n.* gēelɔ
 rivalité, adversité dataane
 rive *n.* doone
 rivière *n.* kvlaa, *n.* kvlga
 rivière (à la) *n.loc.* bɔɔsvm
 riz *n.* mui
 riz (son rougeâtre) mu-bōηa
 riz à grains longs mu-woko
 riz à grains ronds mu-kilga
 riz cru mu-kāsa
 riz de cent jours mu-kɔbga
 rizière *n.* mu-laηa
 rocher *n.* tānpīa

roi, chef suprême

roi, chef suprême *n.* na-keko
rollier d'Abyssinie *n.* ba'āre
rompre *v.sg.* fiige, *v.pl.* fiise
v.sg. wike, *v.pl.* wige
rond, circulaire *adj.* kilga
ronfler *v.* sūm
rose (rouge clair) *adj.* mōlpelḥo
rosée *n.* mēelōm
roter *v.* zo'om
rôtir *v.* sē
rotule *n.* dūnlaaga
roue *n.* nā'are
rouge et couleurs associées
adj. mōlga
rouge vif/foncé *adj.* mōlgamisi

rougeole *n.* kasva
rougir *v.* mō'oge
rouille *n.* tēḥanzēem
rouler *v.* bilim
route *n.* sore, *n.* sorɔɔɔ
route (grande) *n.* palle
royaume *n.* so'olvm
ruche *n.* sīn-yoko
ruche (canari) *n.* sīn-yoore
ruer, donner un coup *v.* tē
ruine *n.* dabooɔ
ruisseau, mare *n.* bɔka
ruminer *v.* bugse
ruse, malice *n.* yem-kēgsuga

S

S - s

sable *n.* tēntōn-bī'isgo
sabot *n.* nā'adōḥo
sac *n.* borgo, *n.* tāmpɔkɔ
n. yolgo
sac en cuir *n.* gāna tāmpɔkɔ
sac en peau *n.* wva
sac tressé avec des cordes
n. mī'isi tāmpɔkɔ
sachet (en plastique) *n.* wvrba

sacrificateur, prêtre
n. kāabɔ kēema
sacrifice *n.* kāabɔ
sacrifier *v.* kāabe
sage-femme *n.* pɔɔ-dɔɔsa
sagesse *n.* yem
saisir *v.sg.* yōke
saisir dans l'air *v.* kɔke
saison des pluies *n.* yvbre

sécheresse

sécheresse *n.* ware
 secouer *v.* mēsε, *v.* mīim
 secrétaire (serpenteaire)
n. mōomnōɔɔ
 sein *n.* bī'isre
 séjour des morts *n.* kl'in-tēŋa
 sel *n.* jaarvm
 sélectionner *v.* gāse
 selles *n.* bīnno
 semailles *n.* bvrġa
 semblable à *cj.* wv
 semence *n.* bōnbuuri
 semer *v.* bvrε
 semer à la volée *v.* lobge
 sens *n.* vōore
 sentir *v.* wōm
 sentir l'odeur *v.* yūuse
 séparation *n.* welgre
 séparément, à part
adv. to'oto'ore
 séparer *v.sg.* bōke, *v.pl.* bōgse
v. beŋe, *v.* pāse
v.sg. welge, *v.pl.* welse
 sept, 7 *num.* bayopɔɔ, *num.* yopɔɔ
 septembre sa'ama wōrga
 serin de Mozambique
n. tēnta'a-mōlga

seringue *n.* lva fupīim
 serment *n.* pōre
 serment (faire) *v.* pɔɔ
 serpent (terme général)
n. bōnsela
 serpent (espèces de) boosŋo,
 ben-ōrga, dēnduugo,
 mōnne, kāmpēa, tvvsne,
 zānkāŋa, zānkāniila
 serpent vert (sur les arbres)
 serré (être) *v.* mike
 serval *n.* saasaa
 servante (de ménage) pɔɔɔɔɔɔ
 serviette *n.* borvvba, *n.* kopaa
 serviteur *n.* tōntōnna
 sésame *n.* ɔɔ'ɔɔ
 seul *adv.* mā'a
 seul (un) bvyɔla
 seulement (faire) *aux.* kɔɔɔ
 seulement , uniquement
adv. mā'a
 sève collante *n.* diglum
 sexe *n.* wεgla
 sexe féminin *n.* penne
 sexe masculin *n.* yo'ore
 si *aux.* sān
 siècle *n.* kvka

sifflement

sifflement *n.* fʋʌlgɔ
 siffler *v.* fʋʌle
 siffler dans un instrument à
 vent *v.* peebe
 signe (faire) *v.* yɪbɛ
 signe miraculeux *n.* bɔ̃n–bãñne
 signe, signal *n.* yɪbsɪgɔ
 signification *n.* vɔ̃ore
 silencieux *idé.* sɪ̃m
 silhouette, ombre *n.* yɪnyɪsɪŋa
 silure *n.* sakalɔɔɪŋɔ
n. gɔ̃ngʌ
 simule *n.* besɛ̃mbe
 singe *n.* wãaŋa
 singe rouge *n.* wãan–mɔ̃lgɑ
 singe vert *n.* wãan–sabga
 siroter *v.* fʋrgɛ
 sisal *n.* nasaabĩiro
 situation difficile, contrainte
n. pakre
 six, 6 *num.* bayoobi *num.* yoobi
 slip *n.* petre
 soeur *n.* mabia, *n.* sobia
 soeur aînée *n.* kɛ̃ema
 soeur (du sexe opposé) *n.* tã
 soif *n.* koyũuro
 soigner *v.* tɪbɛ

soins *n.* tɪbga
 soir *n.* zaanɔ̃ore
 soixante *num.* pɪsyoobi
 soixante–dix *num.* pɪsyopɔɔ
 sol non cultivé *n.* tɛ̃n–nare
 sol pour crépir les murs
n. bolle
 soldat, militaire *n.* svdaaga
 soldats (de termites) *n.* yɔ̃raaga
 soleil *n.* wɛ̃ñne
 soleil (astre) *n.* wɛ̃ntulle
 soleil du matin *n.* sɔ̃ore
 soleil, clarté solaire, lumière
 du jour *n.* wvntɛɛŋa
 sombre, obscure *idé.* bira
 sommeil *n.* gɛ̃em
 sommeil profond *n.* gɛ̃–beergo
 son (enveloppe de graine)
n. pɔ̃kɔ, *n.* urgo
 son, sa, ses *pn.* a
 sonnette *n.* lvmɛ
 sorcier *n.* sɔ̃a
 sorgho *n.* banin–pɛ̃elga
n. bayɛ̃egɔ
n. datoogo
n. ɪɔ̃lgayugla
n. pɔ̃kalatoorvm
n. tãlɛ̃ŋa

sorgho blanc

sorgho blanc	<i>n.</i> baniŋa	<i>n.</i> tɔrwia
sorgho rouge	<i>n.</i> karaaga	soulever (quelque chose qui est lourde)
	<i>n.</i> ka-mōlga	<i>v.</i> ōbge
sorte, espèce, clan	<i>n.</i> buuri	soulever, lever
sortie	<i>n.</i> yeŋga	<i>v.</i> zēke
sortir	<i>v.</i> yese	soumbala
sortir (faire)	<i>v.pl.</i> fɔ	<i>n.</i> kɔlɔ
sortir de la tige	<i>v.</i> waage	soumettre (se)
sortir de, redresser	<i>v.</i> dooge	<i>v.</i> nām
sot, idiot, insensé	<i>n.</i> gergo	soupir
sot, imbécile	<i>n.</i> yalma	<i>n.</i> ūsga
souche	<i>n.</i> tille	soupirer
souche de tige de mil	<i>n.</i> kēnkāsika	<i>v.</i> ūse
souche d'herbe	<i>n.</i> pikne	vo'ose fōo
soucier (s' en)	<i>v.</i> sa	source d'eau
souder	<i>v.</i> wēle	<i>n.</i> bulnifo
soudure	<i>n.</i> wēlɔ	sourcils
souffle	<i>n.</i> vo'osvm	<i>n.</i> ninkur-kōbrɔ
souffler (pour le vent)	<i>v.</i> vuge	sourd
souffrance	<i>n.</i> nāmslɔ	<i>n.</i> tvbkl'ura, <i>n.</i> waŋa
souffrir	<i>v.</i> nāmsɛ	sourd (être)
souffrir (faire)	<i>v.</i> wɔŋɛ	<i>v.</i> wan
soufre	<i>n.</i> kidibre	sourd-muet
souhait	<i>n.</i> kā'aga	<i>n.</i> gɔɔŋɔ
souhaiter, bénir, maudire	<i>v.</i> kā	souris
souimanga à longue queue		<i>n.</i> kēta, <i>n.</i> kua
		<i>n.</i> lv'a
		souris de Barbarie, rat rayé
		<i>n.</i> wenna
		sous
		<i>post.</i> tēŋa, <i>post.</i> tilum
		sous-développement
		<i>n.</i> bvrsl
		soustraction
		<i>n.</i> loore
		souvenir
		<i>n.</i> tēere
		souvenir (se)
		<i>v.</i> tēege
		souvent (faire)
		<i>aux.</i> ēn
		spatule
		<i>n.</i> vugre
		sphex
		<i>n.</i> ēskōblɔga
		succéder
		<i>v.sg.</i> ɔɔɔge, <i>v.pl.</i> ɔɔɔɛ

sucer	<i>v.</i> mōge
sucré	<i>n.</i> sikri
sucré	<i>adj.</i> yēlv̄m
sud (au)	ɟɔbga bɔba
sueur	<i>n.</i> mōrgre
suinter, ne plus tenir l'eau, disparaître	<i>v.</i> yū'uge
suisant (être le)	<i>v.</i> taglv̄m
suivre	<i>v.</i> doose, <i>v.</i> taage
superposée	<i>adj.</i> sugliga
superposer (plats, marmites)	<i>v.</i> sugle
superviseur	<i>n.</i> yel–b̄sra
supplication	<i>n.</i> beleŋo

T

tabac	<i>n.</i> taba
table	<i>n.</i> taabli
tableau	<i>n.</i> ɟv̄l̄sɪɟɔ dɔɟɔ
tabou	<i>n.</i> sisgo
tacheter, être tacheté	<i>v.</i> pōrse
taille, reins	<i>n.</i> sta
tailleur	<i>n.</i> lɔɟpɛ'era <i>n.</i> tɛɛla
taire (se)	<i>v.</i> sīm
talon	<i>n.</i> kālēnkā'are

supplier	<i>v.</i> belem
support pour les nattes	<i>n.</i> sām̄pɔɟɔ
supporter	<i>v.</i> wībe
sur	<i>post.</i> zuo
sur le point de mourir	<i>adj.</i> kiirŋa
surprenant, étonnant	<i>adj.</i> di'inja
surprendre	<i>v.</i> kuke, <i>v.</i> liŋe
surprendre, étonner	<i>v.</i> di'ige
surprise	<i>n.</i> di'ire, <i>n.</i> liŋre
surveillant	<i>n.</i> gu'ura
surveiller	<i>v.</i> gu

T - t

tamarin	<i>n.</i> pusre
tamarinier	<i>n.</i> pusga
tambour	<i>n.</i> gulgo
tambour d'aisselle	<i>n.</i> lv̄ŋa
tamis	<i>n.</i> zɛ'erga
tamiser	<i>v.</i> zɛ
tam–tam	<i>n.</i> gumbe
tam–tam en calebasse	<i>n.</i> bēm̄ne
tanner	<i>v.</i> vēege

tanneur *n.* gānzapa
 tant *adv.* halu
 tantale africain *n.* kvlniila
 tante (soeur du père) *n.* pvgra
 taon *n.* pɔ'ɔɔ
 tapement *n.* zā'aga
 taper *v.* wē, *v.* zā
 tarder, traîner *v.* gɪrɛ
 tarentola annularis *n.* kvyēntā
 tarir *v.* kēese
 taro *n.* bānkānne
 tas *n.* gilgo, *n.* kuko, *n.* zεεηa
 tas (du nettoyage du champs)
n. vaale
 tas de cailloux *n.* kug-sōηɔ
n. kug-kɔka
 tas d'ordures *n.* tāmpugre
 tasse *n.* kɔɾɪ
 tâter *v.* bable
 tâter, toucher *v.* sa'abe
 tâtonner *v.* ba'abe
 taureau *n.* lɔlga
 taureau (jeune) *n.* lvlla
 taxe *n.* lampo
 te (à toi) *pn.* fɔ
 teinture *n.* mō'orηɔ
 teinture, couleur en poudre

n. sī'im
 téléphone tchagra (oiseau)
n. kvlganōorɔ'ɔɔ
 tellement *adv.* halu
 témoignage *n.* kaseto
 témoin kaseto dāana
 tempêter *v.* yāke
 temps *n.* mā'a, *n.* tām
n. wakate
 tendon *n.* zīile
 tendon d'Achille
n. kālēnkā'are zīile
 ténèbres *n.* lika
 ténia *n.* kayānppee
 tenir *v.* gvɾɛ, *v.* to'oge
 tenir (avec la main) *n.* zānte
 tenir (avec les dents ou le bec)
v. gu
 tenir (se) *v.* ze
 tenir compte *v.* geele
 tentation *n.* makre
 tentater make bise
 tente *n.* tōntɪ
 terrasse/toit (faire) *v.* lase
 terminer *v.* ba'ase
 termites (terme général)
n. bōnmōgla

termite (espèce de)

termite (espèce de) *n.* gūŋa
n. kvɬɔŋkɔ, *n.* mōgne
n. mōka, *n.* ɣɔɔɛ
 termites (reine des)
n. mōgne-ma
 termite avec des ailes *n.* yoiigo
 termitière (grand) *n.* bɪɪlga
 terrain (appartenant à
 quelqu'un) *n.* weelŋo
 terrain non cultivé *n.* sēka
 terrasse (toit plat) *n.* ɔɔsgɔ
 terrasser *v.* lɪbɛ
 terre *n.* tēntōnno
 terre, territoire, sol *n.* tēŋa
 territoire *n.* so'olvm
 tesson *n.* sawɪa
 tester *v.* pɔsɛ
 testicule *n.* lanne
 tête *n.* zuugo
 tête chauve *n.* zukōogo
 téter *v.* mōge
 thorax, poitrine *n.* pulle
 tiède *adj.* wam
 tige de flèche *n.* mōre
 tige de mil *n.* kēnkāre
 timidité *n.* valvm
 tintement, bruit *n.* dāmŋɔ

tique *n.* ba'ābga, *n.* kolle
 tirage au sort *n.* pɔsga
 tirer *v.* darge, *v.* tē
v.sg. ve'lege, *v.pl.* vɛ, *v.* zɛ
 tirer au sort *v.* pɔsɛ
 tirer en bas *v.* vēsge
 tirer, étirer une chose
 élastique *v.* yālge
 tissage, métier à tisser *n.* wvka
 tisser *v.* wvge
 tisserand *n.* tāt-wvgra
n. wvgra
 tisserin gendarme *n.* koobre
 tisserin masqué *n.* koobyerga
 tissu *n.* tānne
 tissu rouge *n.* gomusga
 tissu/habit de chefferie
n. karfɔ
 tô *n.* sagbɔ
 tô de la veille *n.* sag-kvte
 tô sans sauce *n.* sag-gā'are
 toi *pn.* fōn
 toilette (faire la petite)
v. wobse
 toit de grenier *n.* sōmpiko
 toit en paille *n.* mōpille
 toit plat *n.* ɔɔsgɔ

tôle	<i>n.</i> kēm-vōogɔ	touraco violet	<i>n.</i> tvgēyerga
tomate	<i>n.</i> kamāntōa	tourment	<i>n.</i> nāmsigɔ
tombeau	<i>n.</i> ɣɔɔɔ		<i>n.</i> mugsigɔ, <i>n.</i> wōɲrɛ
tomber	<i>v.</i> bisge, <i>v.</i> lui, <i>v.</i> zɔkɛ	tourment, fléau	<i>n.</i> toogo
tomber (faire)	<i>v.</i> viige	tourmenter	<i>v.</i> nāmɛɛ
tomber (grains, feuilles)			<i>v.</i> mugɛ, <i>v.</i> wōɲɛ
	<i>v.</i> svvge	tourner	<i>v.</i> lebge
tomber goutte à goutte			<i>v.</i> vilɪɲɛ
	<i>v.sg.</i> tɔkɛ	tourner (se)	<i>v.</i> gelge, <i>v.</i> viise
tonneau	<i>n.</i> ānkɔra		<i>v.</i> wērgɛ
tonnerre	sa-tāsga	tourner, retourner	<i>v.</i> bilge
tonnerre (faire un bruit de)		tournoyer	<i>v.</i> yuulum
	<i>v.</i> sūm	tourterelle	<i>n.</i> dawenne
torche	<i>n.</i> laatu	tourterelle à collier	
tordre	<i>v.</i> golvm		<i>n.</i> dawen-peelɲo
tordre, torsader, tisser	<i>v.</i> wēlgɛ	tourterelle maillée	
tordu (être)	<i>v.</i> gōrɛ		<i>n.</i> dawen-mōlga
tort (faire du)	<i>v.</i> yaage	tourterelle masque de fer	
tortue	<i>n.</i> kakute		<i>n.</i> tvrga
tortue géante	<i>n.</i> zāmēelɲo	tous	<i>ind.</i> wuu, <i>ind.</i> zā'a
toucher	<i>v.</i> kalvm	tous, chacun	<i>adj.</i> waa wuu
toucher, palper	<i>v.</i> tē'ebɛ	tousser	<i>v.</i> kōɛɛ
touffu/séré	<i>adj.</i> zīm	tout	<i>ind.</i> wuu, <i>ind.</i> zōnnɔ
touiller	<i>v.</i> mōm	toux	<i>n.</i> kōsgɔ
toujours	daarɛ woo	trace	<i>n.</i> nā'abara
touraco gris	<i>n.</i> goonōɔɔ	tracer	<i>v.</i> bēeseɛ
	<i>n.</i> zāasa		<i>v.sg.</i> bōogɛ, <i>v.pl.</i> bō

tracteur

tracteur	<i>n.</i> tɔta		<i>v.</i> lvɛɛ
train	<i>n.</i> zirga		<i>v.</i> vēelvm
traîner (par terre)	<i>v.</i> vuuge	trente, 30	<i>num.</i> pitā
traire	<i>v.</i> sūm	très	<i>aux.</i> ba, tīi
traitement	<i>n.</i> tɪbga	très clair	<i>idé.</i> yɪlɪ yɪlɪ
traiter avec fermeté	<i>v.</i> fɔ'ɔm	très fort, à haute voix	<i>adv.</i> ke'enke'em
tranchant (être)	tarɪ nōore	très loin	zāazāare
tranquille	<i>idé.</i> sīm	très, super	<i>idé.</i> paa
tranquillement	<i>adv.</i> bāalam	tressage	<i>n.</i> pā'anɔ
transformation	<i>n.</i> lebgre	tresser, natter	<i>v.</i> pā'am
transformer	<i>v.</i> lebge	tricher	<i>v.</i> kɪɛ
transgresser	<i>v.</i> gālɪm		<i>v.</i> zāme
transgression	<i>n.</i> gālɪɔ	tricherie	<i>n.</i> zāmo
transistor	<i>n.</i> walsɪ	trier	<i>v.</i> gāɛ
transmettre un message	<i>v.</i> soolvɪm		<i>v.</i> tū'use
transporter	<i>v.</i> zɛ	tristesse	sū-sā'anɔ
travail dur	<i>n.</i> tōon-ke'eno	trois, 3	<i>num.</i> batā
travail, l'oeuvre, activité	<i>n.</i> tōone	trois mille, 3000	tvsatā
		trois, 3	<i>num.</i> tā
travailler, agir	<i>v.</i> tōm	tromper	<i>v.</i> pā'ase
travailleur	<i>n.</i> tōntōnna		<i>v.</i> wēge
traverser	<i>v.</i> pārgɛ		<i>v.</i> zāme
tremblement de terre	<i>n.</i> tēn-mīiɪɔ	tromper (se)	<i>v.</i> tuuge
		tromperie	<i>n.</i> libilibi
trembler	<i>v.</i> gōge		<i>n.</i> pā'asgɔ
tremper	<i>v.</i> suke		<i>n.</i> zāmo
		trompette	<i>n.</i> tāntānne

trompeur

trompeur	
	<i>n.</i> pōmpā'asvm dāana
	<i>n.</i> libilibi dāana
tronc	<i>n.</i> tille
trop	<i>aux.</i> ba
trou	<i>n.</i> boko
trou (petit)	<i>n.</i> virga
trou, creux	<i>n.</i> yoko

troupeau	<i>n.</i> dūn-kvvnɔ
trouver (se)	<i>v.</i> boe
trouver, constater	<i>v.</i> yē
truie	<i>n.</i> kurkur-yā'anja
tu, ta, tes	<i>pn.</i> fv
tuer	<i>v.</i> kv
tuerie	<i>n.</i> kvvrɛ
tueur	<i>n.</i> nēr-kvvra

U

U – u

ulcère d'estomac	<i>n.</i> pv-nōrgɔ
un	<i>num.</i> yenno
un, une	<i>num.</i> aylā
union	<i>n.</i> naare
unique, seul	<i>adj.</i> yēŋa
	<i>adj.</i> yēnnɛ
unir (s')	<i>v.</i> naage
unité de 200 cedis (argent du Ghana)	<i>n.</i> yolgo

urine	<i>n.</i> dōndv'vrvm
	<i>n.</i> nandv'vrvm
uriner	<i>v.</i> dv'vrɛ
usé, usagé	<i>adj.</i> kɛka
user	<i>v.</i> āsge
utiliser, employer	<i>v.</i> tarl
utilité	<i>n.</i> yōoro

V

vacciner, injecter

V - v

vacciner, injecter	<i>v.</i> lv	véhicule	<i>n.</i> loore
vache	<i>n.</i> na-yā'anja	veine	<i>n.</i> zium sore
vagabond	<i>n.</i> lalsa	vélo	<i>n.</i> weefo
vagabonder, parcourir	<i>v.</i> lalse		<i>n.</i> kut-weefo
vagin	<i>n.</i> penne	vendeur	<i>n.</i> kɔɔsa
vague, onde	<i>n.</i> komī'a	vendre	<i>v.</i> koose
vaincre	<i>v.</i> yāηε	vendredi	<i>n.</i> Arzūma
vaisselle	<i>n.</i> lɔkɔ	venger (se)	dɔkε sūure
valeur	<i>n.</i> yōorɔ	venir	<i>v.</i> sēm, sēna
valeur (mise en)	<i>n.</i> yēsɪŋ		<i>v.</i> wa'am
vannage	<i>n.</i> yeelgo	venir en vue de	<i>aux.</i> wa, wv
vanneau éperonné	<i>n.</i> wēlēnwēa	venir/sortir de, quitter	<i>v.</i> ze'ele
vanner, passer au vent	<i>v.</i> yeele	vent	<i>n.</i> kvsebgɔ
vapeur	<i>n.</i> walvm	vent desséchant	<i>n.</i> gōŋ-fuko
varan de terre (varan de savane)	<i>n.</i> iigo	vente	<i>n.</i> koosgo
varan d'eau	<i>n.</i> wɔɔɔɔ	ventre	<i>n.</i> pvvre
varan du Nil	<i>n.</i> wɔɔɔɔ	venue	<i>n.</i> wa'anjɔ
varicelle	<i>n.</i> sikimpōa	ver	<i>n.</i> bvbsrε
variété d'herbe	<i>n.</i> yuapεema		<i>n.</i> tāmangālŋa
	bō'omōogɔ	ver de Guinée	<i>n.</i> yīile
	mō-seerŋɔ	ver de terre	<i>n.</i> sakamērga
	mō-pōorŋɔ	ver, chenille	<i>n.</i> zūnzūte
vautour	<i>n.</i> zūure	véranda	<i>n.</i> vōnāna
veau	<i>n.</i> na-biire	véritablement, réellement	mēŋa mēŋa

vérité

vérité	<i>n.</i> sɹa <i>n.</i> yelmēŋɾɛ
vernis	<i>n.</i> ām
verrat	kurkur-ɔɔɔ
verser lentement (dans un récipient)	<i>v.</i> leege
verser un peu	<i>v.</i> pɹɟɛ
verser, vider en versant	<i>v.</i> ka'age
vert	dēlmadēɔ
vêtement	<i>n.</i> fuugo
vêtements	<i>n.</i> lɔɟɛɔ
vétérinaire	<i>n.</i> dūnsi logtore
vêtir (se)	<i>v.</i> ɣɛ
veuf	<i>n.</i> dakōore
veuve	pəkōore
veuve d'Uelle	<i>n.</i> niindɔɔɔ
viande	<i>n.</i> nēŋɔ
viande rôti	<i>n.</i> nēn-sē'ema
victoire	tā'are
vide	<i>adj.</i> voore
vie	<i>n.</i> vɔm <i>n.</i> yōvore
vieille calebasse	<i>n.</i> wan-zaka
vieille chose	bōn-kvɛ
vieille daba	<i>n.</i> kvɛɫa
vieille femme	pɔɟ-yā'aja

vieillir	<i>v.</i> kvɹge
vieux	<i>n.</i> bōnkɛka <i>adj.</i> kvɛ <i>adj.</i> yā'aja
vieux, vieillard	<i>n.</i> bvra-yā'aja
vilain (être)	<i>v.</i> lɔɾɛ
village	<i>n.</i> tēn-pɪka, <i>n.</i> tēja
ville, cité	<i>n.</i> gāntēja
vinaigre	<i>n.</i> mi'isum
vingt	<i>num.</i> pisyi
violation de la loi/coutume	<i>n.</i> gālŋɔ
violier	<i>v.</i> gālɪm
violon	<i>n.</i> duurga
virilité	<i>n.</i> bvraane
visage	<i>n.</i> nēja
viser	<i>v.</i> dāale
vite	<i>adv.</i> kalam <i>adv.</i> tɔɔ
vite (faire)	<i>v.</i> kvrvɪm
vivant, rester en vie	<i>adj.</i> vɔa
vivants (les)	<i>n.</i> vɔpa
vivre	<i>v.</i> vɔ
voilà pourquoi	bɛla ūyā
voilà pourquoi, ainsi	bɛla tu
voir	<i>v.</i> yē
voisin	<i>n.</i> sawɛ

voiture	<i>n.</i> lokua
voix	<i>n.</i> kōa
vol	<i>n.</i> nayigum <i>n.</i> zūa
voler	<i>v.sg.</i> ēke, <i>v.pl.</i> ēge
voleur	<i>n.</i> fāara
voleur, brigand	<i>n.</i> nayiga
vomir	<i>v.</i> tī
vomissement	<i>n.</i> tīa

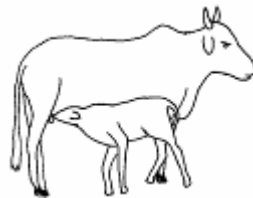
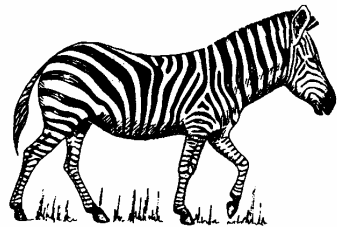
voiture

vomissure	<i>n.</i> tīiro
vouloir	<i>v.</i> boori
vous, votre, vos	<i>pn.</i> ya, yāma
voyage	<i>n.</i> sorsēne
voyager	sēŋe sore
vraiment	mēŋa mēŋa <i>adv.</i> suri
vue	<i>n.</i> yēa

Z

Z - z

zèbre	<i>n.</i> bōntā'aja
zébu	<i>n.</i> bul-naafɔ
zélé (être)	<i>v.</i> wɪsgɛ
zéro	<i>ind.</i> zāŋa
zéro, rien	<i>ind.</i> zaalvm
zostérops jaune	<i>n.</i> tā'ampuugo



Publications ninkãre - français

